

**Uppdaterat meddelande: Nytt datum för anmälan om utträde/tidsfrist för
invändning är till den 4 september 2009
Om du är författare, förläggare
eller annan person som innehar upphovsrätt till Böcker
eller andra skrifter, så kan dina rättigheter påverkas av en
förlikning som har ingåtts vid grupptalan angående Googles
digitalisering av Böcker och andra skrifter.**

**Vi ber om uppmärksamhet från författare och förläggare utanför USA:
Förlikningen kan påverka även dina rättigheter.
Vänligen läs igenom detta meddelande noggrant.**

- Ett grupptalemål hävdar att Google har kränkt upphovsrätten för författare, förläggare och andra innehavare av amerikanska upphovsrättigheter till Böcker och andra skrifter genom att digitalisera (skanna) dem, skapa en elektronisk databas för Böcker samt visa korta utdrag utan tillåtelse från upphovsrättsinnehavarna.
- En föreslagen förlikning av målet (i detta meddelande kallat "Förlikningen") har träffats på vägnar av en grupp av alla innehavare av amerikansk upphovsrätt till Böcker, och skrifter som är inkluderade i Böcker och andra verk, som har getts ut före den 5 januari 2009. Böcker **som ges ut efter den 5 januari 2009 inkluderas inte i förlikningen.** (Vänligen se punkt 6 nedan för beskrivning av "Böcker" i den mening som begreppet används i detta meddelande). Den grupp av personer som omfattas av Förlikningen har delats in i följande två kategorier:
 - "Kategorin författare" (författare av Böcker och andra skrifter, deras arvtagare samt efterträdare och förvärvare av deras rättigheter och alla andra gruppmedlemmar i Förlikningen som inte tillhör kategorin förläggare), och
 - "Kategorin förläggare" (företag som ger ut Böcker och periodiska publikationer samt efterträdare och förvärvare av deras rättigheter).
- Förmånerna enligt förlikningen inkluderar:
 - 63 % av de inkomster som kommer från Googles försäljning av prenumerationer på den elektroniska bokdatabasen, försäljning av åtkomst online till Böcker, reklam och annat kommersiellt utnyttjande.
 - 34,5 miljoner US dollar som betalas av Google för att etablera och underhålla en "Rättighetsklareringsbyrå", vars uppgift är att samla in intäkter från Google och fördela dem mellan upphovsrättsinnehavare.

- Rätten för upphovsrättsinnehavare att bestämma om och i vilken utsträckning Google får använda deras verk.

45 miljoner US dollar som Google betalar till upphovsrättsinnehavare vilkas Böcker och Inlagor digitaliseras av Google utan tillåtelse senast den 5 maj 2009.

OBSERVERA: För att delta i förlikningen måste du fylla i **kravformuläret**. Kravformuläret finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/>. Om du inte har tillgång till Internet så kan du begära ett kravformulär från förlikningens administratör (kallas "Settlement Administrator" i detta meddelande). (Se punkt 24 nedan för kontaktuppgifter till "Settlement Administrator").

**Dina rättigheter och valmöjligheter,
och tidsfrister för att utöva dem,
beskrivs i detta meddelande**

MEDDELANDETS INNEHÅLL

GRUNDLÄGGANDE INFORMATION	4
1. VARFÖR HAR JAG FÅTT DET HÄR MEDDELANDET?	4
2. VAD HANDLAR MÅLET OM?	4
3. VAD ÄR EN GRUPPTALAN?	4
4. VARFÖR FINNS DET EN FÖRLIKNING?	5
5. VEM ÄR GRUPPMEDLEM?	5
6. VILKEN BETYDELSE HAR ”BÖCKER” OCH ”INLAGOR” I FÖRLIKNINGEN OCH DETTA MEDDELANDE?	8
7. VILKA ÄR DE DELTAGANDE BIBLIOTEKEN?	9
FÖRDELAR MED FÖRLIKNINGEN	10
8. ÖVERSIKT ÖVER FÖRLIKNINGENS FÖRDELAR	10
9. VILKA RÄTTIGHETER HAR RÄTTIGHETSINNEHAVARNA ANGÅENDE SINA BÖCKER OCH INLAGOR?	12
10. VILKA RÄTTIGHETER HAR FÖRFATTARE OCH FÖRLÄGGARE ENLIGT PROCEDURREGLERNA FÖR FÖRFATTARE OCH FÖRLÄGGARE?	22
ATT KVARSTÅ I FÖRLIKNINGEN	25
11. VAD HÄNDER OM JAG INTE GÖR NÅGONTING?	25
12. MOT VILKA ENHETER KAN JAG INTE LÄNGRE RIKTA ANSPRÅK OM JAG KVARSTÅR I FÖRLIKNINGEN?	26
13. VILKA ANSPRÅK KAN JAG INTE LÄNGRE GÖRA GÄLLANDE OM JAG KVARSTÅR I FÖRLIKNINGEN?	26
ATT ANMÄLA UTTRÄDE (OPT-OUT) UR FÖRLIKNINGEN	27
14. VAD SKA JAG GÖRA OM JAG INTE VILL DELTA I FÖRLIKNINGEN?	27
15. HUR ANMÄLER JAG UTTRÄDE (OPT-OUT) UR FÖRLIKNINGEN	27
ATT GÖRA INVÄNDNINGAR MOT ELLER KOMMENTERA FÖRLIKNINGEN	28
16. KAN JAG GÖRA INVÄNDNINGAR MOT ELLER KOMMENTERA FÖRLIKNINGEN?	28
17. VAD ÄR SKILLNADEN MELLAN ATT GÖRA INVÄNDNINGAR MOT FÖRLIKNINGEN OCH ATT ANMÄLA UTTRÄDE UR FÖRLIKNINGEN?	28
ADVOKATERNA SOM REPRESENTERAR DIG	29
18. HAR JAG EN ADVOKAT SOM BEVAKAR MINA INTRESSEN I DESSA FALL?	29
19. HUR KOMMER ADVOKATERNA BETALAS?	29
20. BÖR JAG ANLITA EN EGEN ADVOKAT?	29
DOMSTOLENS FÖRHANDLING ANGÅENDE SLUTGILTIGT GODKÄNNANDE	29
21. NÄR OCH VAR KOMMER DOMSTOLEN AVGÖRA HURUVIDA DEN SKA TILLSTYRKA SLUTGILTIGT GODKÄNNANDE AV FÖRLIKNINGEN?	29
22. MÅSTE JAG NÄRVARA VID DEN OPARTISKA FÖRHANDLINGEN?	30
23. KAN JAG YTTRA MIG VID DEN OPARTISKA FÖRHANDLINGEN?	30
MER INFORMATION	30
24. HUR KAN JAG FÅ MER INFORMATION?	30

Detta meddelande är endast en sammanfattning av förlikningsavtalet och dina rättigheter. Du uppmanas att läsa igenom det fullständiga förlikningsavtalet noggrant. Det finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> eller så kan du begära det från "Settlement Administrator". (Se punkt 24 nedan för kontaktuppgifter till "Settlement Administrator").

GRUNDLÄGGANDE INFORMATION

1. Varför har jag fått det här meddelandet?

Du har fått det här meddelandet eftersom Förlikningen kan påverka dig. Du kanske är författare, förläggare eller annan person som innehar Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i förlikningsavtalet) i Böcker eller andra skrifter som är innehåll i Böcker, verk som inte är upphovsrättsligt skyddade eller offentliga publikationer (kallas "Inlagor" i förlikningen), som Google har digitaliserat utan tillåtelse.

Detta meddelande förklarar:

- Vad målet och Förlikningen handlar om.
- Vem som påverkas av Förlikningen.
- Vilka som representerar kategorierna av personer som träffas av förlikningen.
- Dina rättigheter enligt lag.
- Hur och när du bör agera.

2. Vad handlar målet om?

Målet handlar om Googles publicerade biblioteksprojekt (Google Library Project, "GLP"). Under 2004 meddelade Google att det hade ingått avtal med flera bibliotek om digitalisering av Böcker och andra skrifter i dessa biblioteks samlingar. Google har redan digitaliserat mer än 7 miljoner Böcker, inkluderat miljoner Böcker som fortfarande är upphovsrättskyddade i USA. Googles användare kan söka i Googles digitala bibliotek och se fragment vilket innebär flera textrader ur Böcker.

GLP är ett sätt på vilket Google digitaliserar Böcker för sitt program "Google Boksökning" (se <http://books.google.com>). Googles samarbetsprogram (enligt vilket Google får tillåtelse från förläggare och författare att använda deras upphovsrättskyddade verk, se <https://books.google.com/partner>) tillför också verk till Google Boksökning. Även om samarbetsprogrammet inte är föremål för denna Förlikning, kan denna Förlikning påverka medlemmar i samarbetsprogrammet.

3. Vad är en grupptalan?

I en grupprättegång för en eller flera grupprepresentanter talan på vägnar av andra som har liknande anspråk. Personerna bildar tillsammans en "grupp" och var och en av dem är "gruppmedlemmar". Domstolen måste pröva huruvida den ska tillåta att målet avgörs som en grupprättegång. Om domstolen gör det så kommer Förlikningen att påverka alla gruppmedlemmar. För att ta reda på om du är gruppmedlem i denna Förlikning, se punkt 5 nedan.

I det här målet har de som stämde ("käranden") och Google Inc. ("Google", "svaranden") samtyckt till Förlikningen. Flera bibliotek som har tillåtit eller kommer att tillåta Google att digitalisera Böcker och andra verk ur sina samlingar kan också delta som part i Förlikningen ("deltagande bibliotek"). Domstolen har preliminärt

godkänt Förlikningen för gruppen och de två kategorierna av berörda personer: kategorin författare och kategorin förläggare.

Fem förlag har lämnat in en separat stämningsansökan mot Google, vilken berör GLP och identiska frågor som de som behandlas i grupprättegången. Förlagens talan kommer att avvisas efter det datum då Förlikningen i detta mål blir definitiv ("ikraftträdandet"). För mer information om förlagens talan, se punkt 19 nedan.

4. Varför finns det en Förlikning?

Efter kärandens och Googles långa utredningar som inkluderar granskning av miljontals sidor med dokumentation som har producerats av parterna och efter mer än två års förhandlingar, har parterna samtyckt till Förlikningen.

En förlikning är en överenskommelse mellan käranden och svaranden för att lösa en rättstvist. En förlikning avslutar rättegången utan att en domstol eller jury avgör till förmån för käranden eller svaranden. En förlikning gör det möjligt för parterna att undvika de kostnader och risker som en process medför. I en förlikning av en grupprättegång yrkar grupprepresentanterna att domstolen ska godkänna förlikningen som rättvis, skälig och adekvat. Om domstolen godkänner förlikningen så kommer Google inte längre att vara rättsligt ansvarig för de krav som har ställts i det här målet.

Google bestrider all missgärning och ansvar, samt bestrider att gruppmedlemmar är berättigade ersättning för skador. Domstolen har inte prövat någon av parternas yrkanden.

5. Vem är gruppmedlem?

Gruppen består av alla personer (och deras arvtagare, samt efterträdare och förvärvare av deras rättigheter) som, per den 5 januari 2009 (datum för meddelandets inledning) innehar ett "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) i en eller flera Böcker eller Inlagor som är "föremål för utnyttjande" som berättigas genom förlikningen ("Gruppen") (Se punkt 9 nedan för beskrivning av sådant utnyttjande).

Du innehar ett "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) om du äger eller har en exklusiv licens till material som är upphovsrättsskyddat enligt amerikansk upphovsrättslagstiftning. Till exempel, om du är författare så äger du upphovsrätten till din Bok (förutom om du har tilldelat en annan person din upphovsrätt eller om du skrev Boken som ett uppdragsarbete ("work-for-hire") som inte ger uppdragstagaren upphovsrätt). Du innehar också ett "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) om du har exklusiv rätt att publicera Boken i USA eller om du har laglig rätt att stämma någon annan för kränkning av dina rättigheter till Boken. Flera personer kan ha "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) i samma Bok, så som medförfattare, en författare och en förläggare eller en författares arvtagare.

OBSERVERA: FÖRFATTARE OCH FÖRLÄGGARE UTANFÖR USA: Om du är rättighetsinnehavare som inte har amerikanskt medborgarskap eller hemvist i USA, så är det troligt att du innehar "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) om (a) din Bok har publicerats i USA, (b) din Bok inte har publicerats i USA, men ditt land har upphovsrättsliga relationer med USA i egenskap av medlem av Bernkonventionen, eller (c) ditt land hade upphovsrättsliga relationer med USA vid tiden för Bokens utgivning. **Du bör anta att du innehar "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) till din Bok, förutom om du är säker på att din Bok har publicerats i, och att du har hemvist och bor i, ett av de få länder som inte har haft eller inte har upphovsrättsliga relationer med USA. U.S. Copyright Office (USA:s upphovsrättskontor) har publicerat en lista över länder som har upphovsrättsliga**

relationer med USA. Listan finns på <http://www.copyright.gov/circs/circ38a.pdf>. Du kan även begära listan från "Settlement Administrator". Om du innehar upphovsrätt till en Bok eller Inlaga som har publicerats i ett land utanför USA och du har frågor angående om du ska delta i eller anmäla utträde (opt-out) ur förlikningen, så rekommenderar vi att du rådfrågar en advokat eller upphovsrättsorganisation. För mer information kan du även ringa något av de telefonnummer som finns i listan som bifogas detta meddelande.

FÖRFATTARES ARVTAGERE, OBSERVERA: Eftersom Förlikningen berör digitalisering och utnyttjande av Böcker som gavs ut för flera decennier sedan, så förväntas en stor del av förlikningsgruppen bestå av personer som har arvt, efterträtt eller förvärvat författarens rättigheter. I detta meddelande avser begreppet "författare" även dennes arvtagare, efterträdare och förvärvare som innehar ett "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) till författarens verk.

Alla gruppmedlemmar bör besöka <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/> för att få tillträde till en databas över de Böcker som täcks av denna Förlikning. Databasen inkluderar också en lista över de offentliga publikationer och Böcker som är inte är upphovsrättsligt skyddade som Google har digitaliserat och som kan innehålla Inlagor. Syftet med listan är att inkludera alla upphovsrättskyddade Böcker som har getts ut senast den 5 januari 2009. Det kommer dock att finnas några Böcker som täcks av förlikningen trots att de inte finns med i listan. Därför bör du anse dig själv vara gruppmedlem även om din Bok inte finns med i listan, så länge du innehar "Amerikanskt upphovsrättsintresse" (såsom det definieras i förlikningsavtalet) till en Bok som har publicerats senast den 5 januari 2009.

- "Böcker" och "Inlagor" är viktiga begrepp som definieras i punkt 6 nedan.
- Ett Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i förlikningsavtalet) som "innebär utnyttjande" som täcks av förlikningen är ett upphovsrättsintresse som består av rätten att reproducera och visa Böcker och Inlagor genom utnyttjande som innebär visning, utnyttjande som inte innebär visning samt den tillåtna biblioteksanvändning som beskrivs under punkterna 9(F), 9(G) och 9(I) nedan och i Förlikningsavtalets artikel VII. "Utnyttjande som innebär visning" och "utnyttjande som inte innebär visning" definieras i punkterna 9(F) och 9(G) nedan.

Den grupp av personer som omfattas av förlikningen har delats in i följande i två kategorier: Kategorin författare och kategorin förläggare.

Kategorin författare

Kategorin författare består av gruppmedlemmar som är författare, samt arvtagare, efterträdare och förvärvare av deras rättigheter, liksom alla andra gruppmedlemmar som inte är förlag eller deras efterträdare eller förvärvare.

Följande personer är representanter för kategorin författare: Herbert Mitgang, Betty Miles, Daniel Hoffman, Paul Dickson och Joseph Goulden. Kategorin författares intressen representeras också av författarföreningen The Authors Guild (<http://www.authorsguild.org>). Alla representanter för kategorin författare (käranden) och The Authors Guild stödjer Förlikningen och rekommenderar andra medlemmar i kategorin författare att delta i Förlikningen.

Kategorin förläggare

Kategorin förläggare består av alla gruppmedlemmar som är företag som ger ut Böcker eller tidskrifter (t.ex. dagstidningar, magasin och veckotidningar) och som innehar Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i förlikningsavtalet) till en Inlaga eller som har gett ut en Bok, samt deras respektive efterträdare och förvärvare.

Följande företag representerar kategorin förläggare: The McGraw-Hill Companies, Inc., Pearson Education, Inc., Penguin Group (USA) Inc., Simon & Schuster, Inc., och John Wiley & Sons, Inc. Kategorin förläggares intressen representeras även av Association of American Publishers (<http://www.publishers.org>). Alla representanter för kategorin förläggare (käranden) och Association of American Publishers stödjer Förlikningen och rekommenderar andra medlemmar i kategorin förläggare att delta i Förlikningen.

Rättighetsinnehavare

Medlemmar i kategorin författare och kategorin förläggare som inte anmäler utträde (opt-out) ur förlikningen i rätt tid och på rätt sätt (se punkt 15 nedan) kallas i Förlikningen och detta meddelande "Rättighetsinnehavare".

Böcker som innehåller bildverk

Fotografier, illustrationer, kartor, teckningar och andra bildverk i Böcker täcks av förlikningen ENDAST om antingen (a) det Amerikanska upphovsrättsintresset (såsom detta definieras i Förlikningsavtalet) i bildverket innehas av en person som också är upphovsrättsinnehavare av Boken som innehåller bildverket eller (b) bildverket är en illustration i en barnbok (se nedan). Till exempel, om en upphovsrättsinnehavare av en Bok om fotografering också är upphovsrättsinnehavare av fotografierna i den Boken, så täcks fotografierna av Förlikningen. Dock täcker inte Förlikningen några andra fotografier i Boken vilkas upphovsrätt innehas endast av personer som inte är upphovsrättsinnehavare till Boken. På liknande sätt, om en historiebok innehåller kartor för vilka upphovsrätten innehas endast av personer som inte är upphovsrättsinnehavare till historieboken, så täcks inte de kartorna av Förlikningen.

Barnboksillustrationer

Barnboksillustrationer täcks av Förlikningen. ***Om du är barnboksillustratör och har upphovsrättsintresse i en Bok som innehåller dina illustrationer så bör du göra anspråk på dina rättigheter för illustrationerna som en Bok i kravformuläret. Om du har ett Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom detta definieras i Förlikningsavtalet) i illustrationerna till en Bok, men inte har Amerikanskt upphovsrättsintresse till Boken som innehåller illustrationerna, så bör du göra anspråk på dina rättigheter för illustrationerna som en Inlaga i kravformuläret.***

Uteslutna ur gruppen

Fotografier, illustrationer, kartor, teckningar och andra bildverk i Böcker anses inte vara Inlagor (förutom barnboksillustrationer). Dessa bildverk täcks inte av Förlikningen, OM INTE ett Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom detta definieras i Förlikningsavtalet) i dessa verk innehas av en rättighetsinnehavare av Boken som innehåller dessa bildverk (enligt beskrivning ovan). Därför är personer som endast innehar upphovsrätt till dessa bildverk och inte till Boken eller Inlagan inte gruppmedlemmar. Förlikningen varken berättigar eller förbjuder Google att visa dessa bildverk efter Förlikningen, och inga anspråk har gjorts gällande angående utnyttjande av dessa bildverk.

Procedurregler för författare och förläggare

Chefsjuristen för kategorin författare och chefsjuristen för kategorin förläggare har etablerat procedurregler för författare och förläggare, vilka är en viktig del av Förlikningen. Bland annat anger nämnda procedurregler författarnas och förläggarnas respektive rättigheter angående Googles utnyttjande av, och vem som får betalt för, både de Böcker som är kommersiellt tillgängliga och de som inte är det enligt Förlikningen. Procedurreglerna för författare och förläggare sammanfattas i punkt 10 nedan. Du uppmanas också att granska procedurreglerna i sin helhet, de finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> (se bilaga A till Förlikningsavtalet) eller så kan du begära dem från "Settlement Administrator".

6. Vilken betydelse har "Böcker" och "Inlagor" enligt Förlikningen och detta meddelande?

Böcker

För tillämpningen av denna Förlikning definieras "Bok" som ett skrivet eller tryckt verk på pappersblad som har bundits samman som papperskopia och som senast den 5 januari 2009:

- Gavs ut eller distribuerades till allmänheten eller gjordes tillgänglig för allmänheten enligt tillstånd från verkets amerikanska upphovsrättsinnehavare, och
- Var registrerad hos U.S. Copyright Office, om verket är ett Amerikanskt verk (U.S. work) såsom dessa definieras i den amerikanska upphovsrättslagen (U.S. Copyright Act), och
- Är föremål för Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i Förlikningsavtalet) (antingen genom ägande, samägande eller exklusiv licens) som medför utnyttjande som är berättigat enligt Förlikningen. Se punkt 9 angående sådant utnyttjande.

Med "Bok" **AVSES INTE**:

- Tidskrifter (t.ex. dagstidningar, magasin och veckotidningar). Se avsnitt 1.102 i Förlikningsavtalet för fullständig definition av "Tidskrifter".
- Personliga handlingar (t.ex. opublicerade dagböcker, anteckningar och brev).
- Notblad och andra verk som främst används för att spela musik. Se avsnitt 1.16 i Förlikningsavtalet för mer detaljerad beskrivning av dessa verk.
- Verk som är inte är upphovsrättsligt skyddade, det vill säga verk som enligt USA:s upphovsrättslag (U.S. Copyright Act) är inte är upphovsrättsligt skyddade.
- Offentliga publikationer, det vill säga skrivna verk som inte är föremål för upphovsrätt eftersom de är skrivna av tjänstemän vid USA:s offentliga myndigheter, eller verk som är föremål för liknande behandling enligt någon delstats lag i enlighet med definitionen i avsnitt 1.64 i Förlikningsavtalet.

Inlagor

För tillämpningen av denna Förlikning ska en "Inlaga":

- Bestå av antingen (1) text, såsom förord, efterord, prologer, epiloger, dikter, noteringar, brev, textutdrag från Böcker, tidskrifter, andra verk eller sångtexter, (2) tabeller, kartor, grafer, notationer (t.ex. notlinjer eller tabulatur), eller (3) barnboksillustrationer, och Vara innehåll i en Bok, offentlig publikation eller bok som är inte är upphovsrättsligt skyddad och som har getts ut senast den 5 januari 2009, och
- Vara skyddad av amerikansk upphovsrätt, då det Amerikanska upphovsrättsintresset (såsom det definieras i Förlikningsavtalet) till Inlagan innehas av någon *annan än* rättighetsinnehavaren av Bokens "huvudsakliga verk". "Huvudsakligt verk" definieras i punkt 8(C) nedan. Till exempel, om du äger rättigheterna till en dikt som är innehåll i en Bok i vilken du också har Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i Förlikningsavtalet) så är din dikt inte en Inlaga eftersom den finns i din Bok. Dock skulle den vara en Inlaga om dikten var innehåll i en Bok i vilken någon annan hade Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i Förlikningsavtalet), och

- Vara registrerad, antingen individuellt eller som en del av ett annat verk, hos U.S. Copyright Office senast den 5 januari 2009, OM Inlagan eller verket är ett Amerikanskt verk (U.S. work) såsom dessa definieras i den amerikanska upphovsrättslagen (U.S. Copyright Act).

Med "Inlaga" **AVSES INTE**:

- Bildverk, såsom fotografier, illustrationer (förutom barnboksillustrationer), kartor och teckningar.
- Verk som är inte är upphovsrättsligt skyddade enligt USA:s upphovsrättslag (U.S. Copyright Act).

Förlikningen identifierar två typer av Inlagor, i syfte att ta emot betalning för utnyttjande av Inlagor:

Med "komplett Inlaga" avses en Inlaga som är ett komplett verk, t.ex. förord, efterord, introduktion, komplett verk i antologi, komplett dikt, komplett novell, komplett sångtext och komplett artikel.

Med "ofullständig Inlaga" avses en annan typ av Inlaga, t.ex. utdrag från en Bok eller tidningsartikel, notering, citat, strof ur en dikt eller del av en sångtext.

För att söka efter eller identifiera dina Inlagor, gå till

<http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/>, eller ring något av de telefonnummer som du finner i slutet av detta meddelande (bilaga).

7. Vilka är de deltagande biblioteken?

Förlikningsavtalet delar in de deltagande biblioteken i olika kategorier baserat på i vilken omfattning de deltar i Förlikningen: Fullt deltagande bibliotek, samarbetande bibliotek, bibliotek med icke upphovsrättskyddat material och andra bibliotek. För mer information angående bibliotekens rättigheter och skyldigheter samt anspråk gentemot dem, se punkt 12 och 13 nedan, eller artikel VII i Förlikningsavtalet. Du kan se avtalsmodellen mellan Rättighetsklaringsbyrån och de fullt deltagande biblioteken, samarbetande biblioteken och biblioteken med icke upphovsrättsligt material i bilaga B till Förlikningsavtalet eller begära den från "Settlement Administrator". Förlikningsavtalet finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html>.

Fullt deltagande bibliotek är de bibliotek som tillåter att Google digitaliserar Böcker ur deras samlingar och till vilka Google tillhandahåller digitala kopior (eller "LDC") av dessa Böcker. Förlikningsavtalet föreskriver att fullt deltagande bibliotek ska ha möjlighet att i viss mån använda sina digitala kopior (LDC:s). För att inkludera så många Böcker som möjligt i biblioteksprojektet (GLP) ska Google försöka utvidga listan över deltagande bibliotek genom att lägga till bibliotek som är:

- Samarbetande bibliotek Dessa bibliotek har samma rättigheter och skyldigheter som fullt deltagande bibliotek enligt Förlikningsavtalet, förutom att de inte tar emot eller har tillträde till bibliotekets digitala kopia och de samtycker till att radera eventuella digitala kopior av Böcker som de mottar från Google.
- Bibliotek med icke upphovsrättsligt material Dessa bibliotek samtycker endast till att tillhandahålla Böcker som är inte är upphovsrättsligt skyddade till Google för digitalisering. De samtycker till att radera eventuella digitala kopior av Böcker som de mottar från Google. Dessa bibliotek mottar inte, och har inte tillträde till, bibliotekets digitala kopia.
- Andra bibliotek Dessa bibliotek samtycker till att tillhandahålla Böcker till Google, men samtycker inte till att bli fullt deltagande bibliotek, samarbetande bibliotek eller bibliotek med icke upphovsrättskyddat material. Några av dessa bibliotek kan ha tagit emot, eller kommer att ta emot, digitala kopior av Böcker från Google. Anspråk som grundar sig på andra biblioteks utnyttjande av digitala kopior kan även i fortsättningen göras gällande.

- Listan över de bibliotek som käranden för närvarande har godkänt som fullt deltagande bibliotek och samarbetande bibliotek finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> (se bilaga G till förlikningsavtalet). Du kan också få listan genom att kontakta "Settlement Administrator".

FÖRDELAR MED FÖRLIKNINGEN

8. Översikt över förlikningens fördelar

Förlikningsavtalets nyckelbestämmelser sammanfattas nedan. Du uppmanas att granska hela Förlikningsavtalet på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html>. Du kan ladda ner en kopia av Förlikningsavtalet från nämnda webbsida. Du kan också få en papperskopia genom att kontakta "Settlement Administrator" eller ringa något av de telefonnummer som finns i slutet av detta meddelande (bilaga).

A. Googles utnyttjande av och betalning för Böcker

Käranden ser Förlikningen som en utmärkt möjlighet att blåsa nytt liv i miljontals potentiella Böcker som inte längre är kommersiellt tillgängliga, samt att tillhandahålla ett innovativt marknadsredskap för författare och förläggare av kommersiellt tillgängliga Böcker. Enligt Förlikningen är Google behörig att 1) fortsätta att digitalisera Böcker och Inlagor, 2) sälja prenumerationer på en elektronisk bokdatabas till institutioner, 3) sälja åtkomst online till individuella Böcker, 4) sälja reklam på Boksidor, och 5) annat utnyttjande som beskrivs vidare under "utnyttjande som ger åtkomst" i punkt 9(F)(1) nedan. Google ska genom Rättighetsklaringsbyrån betala 63 % av alla inkomster som mottas från detta utnyttjande till Rättighetsinnehavarna. Rättighetsklaringsbyrån ska distribuera dessa inkomster till Rättighetsinnehavarna i enlighet med fördelningsplanen och procedurreglerna för författare och förläggare, som beskrivs i punkt 9 (K) och 10 nedan.

Rättighetsinnehavare kan utesluta sina Böcker från något eller flera av dessa former av utnyttjande, enligt beskrivning i punkt 9 nedan. Rättighetsinnehavare kan också ta bort sina Böcker helt och hållet från den elektroniska bokdatabasen (om Böckerna redan är digitaliserade) under förutsättning att begäran görs senast den 5 april 2011. Rättighetsinnehavare kan när som helst begära att Google inte ska digitalisera deras Böcker och Google ska ta hänsyn till begäran om Boken inte redan har digitaliserats.

B. Rättighetsklaringsbyrån

Förlikningen etablerar en Rättighetsklaringsbyrå utan vinstsyfte. Rättighetsklaringsbyrån ska upprätthålla en databas över Rättighetsinnehavare, samla in deras kontaktuppgifter och information angående deras begäranden angående utnyttjande av Böcker och Inlagor samt fördela och koordinera betalningar till Rättighetsinnehavare. Registret ska bevaka Rättighetsinnehavarnas intressen, både i samband med Förlikningen och andra kommersiella arrangemang och även med andra företag än Google (andra kommersiella arrangemang är föremål för uttryckligt godkännande från Böckernas Rättighetsinnehavare).

För att finansiera Rättighetsklaringsbyråns etablering och inledande verksamhet har Google samtyckt till att betala 34,5 miljoner US dollar. En del av beloppet kommer att användas för att finansiera kommunikation med gruppmedlemmarna (inkluderat distribution av detta meddelande) och administration av anspråk tills dess att Rättighetsklaringsbyrån är fullständigt operativ.

Allt kapital som Rättighetsklaringsbyrån tar emot kommer att vara till direkt eller indirekt vinst för Rättighetsinnehavarna. Efter finansieringen av Rättighetsklaringsbyråns inledande verksamhet genom betalning från Google, så kommer byrån att finansieras genom en administrativ avgift som är procentuell i förhållande till de inkomster som mottas från Google.

Rättighetsklareringsbyrån kommer att förvaltas gemensamt av en styrelse som består av lika antal representanter från de båda kategorierna. Minst fyra styrelsemedlemmar kommer från kategorin författare och minst fyra styrelsemedlemmar kommer från kategorin förläggare. Alla beslut i styrelsen kräver majoritet av styrelsemedlemmarna. En sådan majoritet består av åtminstone en styrelsemedlem från kategorin författare och en styrelsemedlem från kategorin förläggare. Vissa frågor kräver kvalificerad majoritet av styrelsens röster.

C. Betalning för Böcker som redan har digitaliserats

Google har samtyckt till att betala minst 45 miljoner US dollar kontant för alla de Böcker och Inlagor som har digitaliserats av Google utan tillåtelse senast den 5 maj 2009 ("kontantbetalning"). Google ska betala åtminstone 60 US dollar kontant per huvudsakligt verk, 15 US dollar per komplett Inlaga och 5 US dollar per ofullständig Inlaga för vilka åtminstone en Rättighetsinnehavare har lämnat in giltigt anspråk senast den 5 januari 2010. Endast en kontantbetalning kommer att genomföras för samma innehåll som Google har digitaliserat, oavsett antal Böcker eller Inlagor som består av sådant innehåll. Till exempel kommer endast en kontantbetalning att göras för det hårda och det mjuka omslaget för en Bok, även om Google har digitaliserat båda två separat. På samma sätt kommer endast en kontantbetalning att göras för flera digitaliseringar av samma Bok eller för innehåll som den består av, som Inlagor, i flera Böcker. Vidare så kommer endast en kontantbetalning på 60 US dollar att göras för innehåll som finns både i en Bok och en Inlaga i en annan Bok (till exempel för att en del av den förstnämnda Boken citerades i den senare Boken). Varje Bok innehåller endast ett huvudsakligt verk. Till exempel, en Bok med romanen *Den gamle och havet* kan innehålla en introduktion, fotnoter och efterord. Romanen i sig bör vara den Bokens huvudsakliga verk. Det andra materialet utgör möjligen Inlagor (om det Amerikanska upphovsrättsintresset (så som det definieras i Förlikningsavtalet) i det andra materialet innehas av någon annan än Rättighetsinnehavaren av det huvudsakliga verket). På liknande sätt kan en Bok innehålla noveller av flera olika författare (till exempel *De bästa novellerna 2008*). En sådan Boks huvudsakliga verk skulle vara hela samlingen av noveller. Var och en av de separata novellerna (liksom eventuell introduktion) skulle anses vara Inlagor (om det Amerikanska upphovsrättsintresset i sådana noveller innehas av Rättighetsinnehavare som inte är Rättighetsinnehavare av det huvudsakliga verket). Se avsnitt 1.111 i Förlikningsavtalet för fullständig definition av "huvudsakligt verk".

- Beroende på antal huvudsakliga verk och Inlagor som rättighetsinnehavarna gör anspråk på, kommer Rättighetsklareringsbyrån att distribuera behållningen till sådana Rättighetsinnehavare med upp till 300 US dollar per huvudsakligt verk, 75 US dollar per komplett Inlaga och 25 US dollar per ofullständig Inlaga, under förutsättning att det totala beloppet som distribueras till alla Rättighetsinnehavare är mindre än 45 miljoner US dollar. Eventuellt återstående saldo kommer därefter att betalas ut enligt Fördelningsplanen.
- Om det krävs mer än 45 miljoner US dollar för att betala giltiga fordringar kontant, så ska Google betala de tilläggsbelopp som är nödvändiga för att göra alla sådana kontantbetalningar.

Käranden anser att Rättighetsinnehavarna av Böckerna och Inlagorna som Google har digitaliserat senast den 5 maj 2009 utan tillåtelse är berättigade kontantbetalning eftersom de har ytterligare anspråk som andra Rättighetsinnehavare inte har, det vill säga anspråk på grund av kränkning av upphovsrätten, för vilken ekonomisk ersättning söks i detta mål. Enligt Förlikningen har andra rättighetsinnehavare möjlighet att beordra Google att inte digitalisera deras Böcker, men Rättighetsinnehavare vilkas Böcker och Inlagor redan har digitaliserats hade inte den möjligheten. Käranden anser att kontantbetalning är rättvist och skäligt vederlag åt de Rättighetsinnehavare som har gjort gällande sina anspråk på ekonomisk ersättning på grund av Googles otillåtna digitalisering.

För att motta kontantbetalning för redan digitaliserade Böcker och Inlagor, måste du fylla i kravformuläret senast den 5 januari 2010.

D. Värdbaserad version av Bok för Rättighetsinnehavare

På begäran av Rättighetsinnehavaren kommer Google att tillhandahålla en värdbaserad version av Rättighetsinnehavarens Bok eller Böcker för användning på Rättighetsinnehavarens webbsida. Se avsnitt 3.11 i Förlikningsavtalet för mer detaljer.

E. Tidpunkt för Förlikningens förmåner

Det kommer att ta avsevärd tid att införa de former av kommersiellt utnyttjande som har godkänts enligt Förlikningen, införa de val som Rättighetsinnehavarna har gjort för sina Böcker och Inlagor samt genomföra kontantbetalningarna. De former av kommersiellt utnyttjande och andra förmåner enligt Förlikningen som beskrivs i detta meddelande kommer inte att tillämpas förrän efter ikraftträdandet. Ytterligare tid kommer att krävas efter ikraftträdandet i syfte att etablera Rättighetsklareringsbyrån och klargöra rättigheter så att Rättighetsinnehavarna mottar sina andelar och förmåner på rätt sätt. Vi ber er att ha tålamod. Besök gärna Förlikningens hemsida <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/regelbundet> för att få uppdateringar.

9. Vilka rättigheter har Rättighetsinnehavarna angående sina Böcker och Inlagor?

Enligt biblioteksprojektet (GLP) har Google digitaliserat, och kommer att fortsätta att digitalisera, Böcker från deltagande bibliotek och andra källor. Google håller på att utveckla en elektronisk databas med sökmotor för miljontals Böcker (även för Böcker som är inte är upphovsrättsligt skyddade och offentliga publikationer). Förlikningen fastställer att Google ska sälja prenumerationer till nämnda databas, samt åtkomst online till individuella Böcker till konsumenter. Dessutom kommer Google att få intäkter från reklam på webbsidor som tillägnas enskilda Böcker. I enlighet med vad som beskrivs i punkt 8(A)ovan, kommer alla sådana intäkter att fördelas mellan Rättighetsinnehavarna (63 %) och Google (37 %). Följande är en sammanfattning av Googles tillåtelse att använda Böcker och Inlagor samt av Rättighetsinnehavarnas rättigheter angående alla former av sådant utnyttjande. **Den fullständiga beskrivningen av alla rättigheter och skyldigheter som fastställs i Förlikningsavtalet finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> eller kan erhållas från "Settlement Administrator".**

D. Indelning av Böcker som "kommersiellt tillgängliga" och "icke kommersiellt tillgängliga" och som "Böcker i tryck" och "slutsålda Böcker".

Förlikningen stadgar att alla Böcker inledningsvis ska klassificeras som antingen "kommersiellt tillgängliga" eller "icke kommersiellt tillgängliga" per den 5 januari 2009. Google ska inledningsvis klassificera en Bok som "kommersiellt tillgänglig" om Google fastställer att Rättighetsinnehavaren, eller Rättighetsinnehavarens angivna agent (t.ex. en litterär agent eller förläggare) för närvarande (dvs. vid den tidpunkt då Google gör den inledande klassificeringen) erbjuder Boken till försäljning genom en eller flera kundkanaler för handel i USA.

Denna klassificering har två syften:

- Google ska ha rätt till utnyttjande som innebär visning av alla Böcker som är klassificerade som icke kommersiellt tillgängliga. Rättighetsinnehavaren av en Bok ska dock ha rätt att ta bort Boken från GLP (efter begäran som mottas senast den 5 april 2011) eller att när som helst utesluta den från några eller alla former av utnyttjande som innebär visning. Google har inte rätt till någon form av utnyttjande som innebär visning av Böcker som är klassificerade som kommersiellt tillgängliga om inte rättighetsinnehavaren ger Google tillåtelse att inkludera Boken i ett eller flera former av utnyttjande som innebär visning. Rättighetsinnehavaren har även rätt att ta bort Boken från alla former av utnyttjande som Google tillämpar (genom begäran som mottas senast den 5 april 2011). Google kan ta hänsyn till begäranden om borttagning efter den 5 april 2011 endast om den Bok för vilken borttagning begärs inte har digitaliserats vid tidpunkten för begäran.
- Enligt procedurreglerna för författare och förläggare, ska en Bok som har klassificerats som kommersiellt tillgänglig presumtivt klassificeras som "Bok i tryck" och en Bok som har

klassificerats som icke kommersiellt tillgänglig ska presumtivt klassificeras som ”slutsåld Bok”. Klassificeringen av en Bok som ”Bok i tryck” eller ”slutsåld Bok” har vissa viktiga konsekvenser som beskrivs nedan. **Användning av begreppen ”Bok i tryck” och ”slutsåld Bok” i detta avsnitt av meddelandet är endast för bekvämlighet, för Förlikningens ändamål och för Googles utnyttjande av och betalning för Böcker. Denna användning påverkar inte hur dessa begrepp annars används i branschen eller i avtal med författare och förläggare.** Två rättighetsinnehavare med Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i förlikningsavtalet) i samma Bok (t.ex. författaren och förläggaren) kan inte avtala om en Bok är, för denna förliknings ändamål, "Bok i tryck" eller "slutsåld Bok". Procedurreglerna för författare och förläggare utgör en process för att lösa dessa tvister och anger exakta definitioner av begreppen "Bok i tryck" och "slutsåld Bok". Se punkt 10 nedan för ytterligare detaljer angående procedurreglerna för författare och förläggare.

Rättighetsinnehavare och Rättighetsklareringsbyrån ska ha rätt att ifrågasätta Googles inledande klassificering av Böcker som ”kommersiellt tillgängliga” eller ”icke kommersiellt tillgängliga”. Alla tvister med Google angående klassificering av en Bok ska lösas genom Förlikningens tvistlösningsprocess som beskrivs i punkt 9(M) nedan.

För att ta reda på om din Bok inledningsvis har klassificerats som kommersiellt tillgänglig eller icke kommersiellt tillgänglig, gå till <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/> eller kontakta ”Settlement Administrator”.

E. Slutsålda Böcker

Förlikningen berättigar Google att tillämpa de former av utnyttjande som innebär visning och utnyttjande som inte innebär visning av alla slutsålda Böcker under den tid som Boken har Amerikanskt upphovsrättskydd, utan att det krävs något ytterligare agerande från Rättighetsinnehavaren, OM INTE Bokens Rättighetsinnehavare beordrar Google att inte tillämpa sådana former av utnyttjande. En Rättighetsinnehavare som beordrar Google att inte tillämpa utnyttjande, kan senare berättiga Google att tillämpa sådana former av utnyttjande av några eller alla Böcker. Utnyttjande som innebär visning beskrivs i punkt 9(F) nedan och utnyttjande som inte innebär visning beskrivs i punkt 9(G) nedan. För mer information om borttagning av Bok, se punkt 9(D) nedan.

Om en Rättighetsinnehavare utesluter en Bok som inte är kommersiellt tillgänglig från institutionell prenumeration (se punkt 9(F)(1)(a) nedan), så kommer den Boken också att uteslutas från försäljning till individuella konsumenter. Dessutom är Rättighetsinnehavare som utesluter en Bok från en institutionell prenumeration inte berättigad att ta emot arvode för framtida nytta (se punkt 9(K) nedan för detaljer).

Procedurreglerna för författare och förläggare fastställer att författaren eller, om skäl föreligger, förläggaren av en slutsåld Bok (annan än Bok som inte är upphovsrättsligt skyddad, ”författarstyrd” Bok eller Bok som har skrivits på uppdrag (”work-for-hire”)) kan utesluta en Bok från en eller flera former av utnyttjande som innebär visning. Se punkt 10 nedan för en sammanfattning av procedurreglerna med författare och förläggare.

För att delta i Förlikningen, motta förmåner för utnyttjande av dina slutsålda Böcker i GLP, eller utesluta dina Böcker från en eller flera former av utnyttjande som innebär visning, måste du fylla i kravformuläret. Det finns ingen tidsgräns för att utesluta dina Böcker från något utnyttjande som innebär visning och du kan när som helst ändra ditt beslut om uteslutning.

F. Böcker i tryck

Förlikningen stadgar att Google inte kan tillämpa någon form av utnyttjande som innebär visning av någon Bok som är i tryck, OM INTE Rättighetsinnehavarna av den Boken berättigar Google att inkludera Boken i en eller flera former av utnyttjande. Om Rättighetsinnehavarna beslutar sig för att auktorisera former av utnyttjande som innebär visning, så ska Boken vara föremål för de ekonomiska villkor som fastställs i Förlikningen. Dock ska Rättighetsinnehavaren ha möjlighet att förhandla olika villkor med Google genom samarbetsprogrammet. **Enligt** Förlikningen har Google rätt att tillämpa de former av utnyttjande som inte innebär

visning av Böcker i tryck under den tid som Boken har Amerikanskt upphovsrättsskydd, OM INTE Rättighetsinnehavaren i vederbörlig tid tar bort Boken. För information om borttagning av Bok, se punkt 9(D) nedan. För information om former av utnyttjande som inte innebär visning, se punkt 9(G) nedan.

Procedurreglerna för författare och förläggare fastställer att både författare och förläggare av en Bok i tryck (förutom Bok som har skrivits på uppdrag ("work-for-hire")) måste samtycka till att auktorisera alla former av utnyttjande som innebär visning. Se punkt 10 nedan för en sammanfattning av procedurreglerna för författare och förläggare.

För att tillåta en eller flera former av utnyttjande som innebär visning i GLP av någon av dina Böcker i tryck måste du fylla i kravformuläret. Efter det att Google har fått tillåtelse att tillämpa former av utnyttjande som innebär visning av någon av dina Böcker i tryck, kan du när som helst ändra dina instruktioner.

G. Fullständig borttagning av Böcker

Rättighetsinnehavare har rätt att ta bort sina Böcker, det vill säga att kräva att alla digitala kopior av Böckerna ska raderas från alla servrar eller källor genom vilka Google eller de fullt deltagande biblioteken kan tillämpa någon form av utnyttjande. Begäran om borttagning måste mottas senast den 5 april 2011. Begäran om borttagning efter det datumet kan endast beaktas om Boken inte har digitaliserats när begäran mottogs.

Observera att var och ett av de fullt deltagande biblioteken kan tillämpa vissa former av utnyttjande av Böcker som inkluderas i bibliotekets digitala kopia (se punkt 9(I) nedan). Rättighetsinnehavare kan endast hindra sina Böcker från alla former av utnyttjande om de i vederbörlig tid tar bort sina Böcker.

En begäran om borttagning innebär inte krav på att Google eller de fullt deltagande biblioteken ska förstöra säkerhetskopior eller annan säkerhetslagring som kan innehålla kopior av Böcker som annars har tagits bort. **Det enda sättet på vilket en Rättighetsinnehavare kan behålla sina rättigheter att göra anspråk mot Google och de fullt deltagande biblioteken på grund av bevarande av borttagna Böcker på säkerhetskopior eller annan säkerhetslagring är att anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningen. Punkt 15 nedan innehåller information om hur du kan anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningen.**

Även om en Rättighetsinnehavare tar bort en Bok så är det möjligt att senare kontakta Google för att försöka förhandla om en enskild överenskommelse i syfte att inkludera Boken i samarbetsprogrammet.

Om du vill delta i Förlikningen men också vill att dina Böcker ska tas bort, måste du fylla i kravformuläret senast den 5 april 2011. Därefter kan Google endast ta hänsyn till begäranden om att inte digitalisera, om Boken inte redan har digitaliserats vid datumet för begäran.

H. Inlagor

Rättighetsinnehavare av Inlagor har rätt att utesluta Inlagor från alla, men inte mindre än alla, former av utnyttjande som innebär visning. Denna rättighet är begränsad till Inlagan i sig och inte till någon annan del av Boken, den offentliga publikationen eller Boken som är inte är upphovsrättsligt skyddad och som innehåller Inlagan.

Om du innehar Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i Förlikningsavtalet) i en Inlaga och vill registrera dina rättigheter till Inlagan, måste du fylla i kravformuläret.

Om Böckerna, de offentliga publikationerna eller Böckerna som inte är upphovsrättsligt skyddade och som innehåller din Inlaga ännu inte har digitaliserats, så kan Google söka efter ditt innehåll tills dess att digitaliseringen av Boken fullföljs för GLP. Om Google hittar det som verkar vara ditt innehåll i en Bok, offentlig publikation eller Bok som är inte är upphovsrättsligt skyddad, så kommer Google att meddela dig. Du kommer sedan att bli ombedd att bekräfta att innehållet i Boken, den offentliga publikationen eller Boken som inte är

upphovsrättsligt skyddad, är en Inlaga. Efter din bekräftelse kommer du att (1) vara berättigad att motta ett arvode för framtida nytta enligt Fördelningsplanen (se punkt 9(K) nedan) och (2) ha rätt att utesluta din Inlaga eller dina Inlagor från utnyttjande som innebär visning.

Du kommer att vara berättigad att motta ett arvode för framtida nytta om du inte utesluter din Inlaga från utnyttjande som innebär visning och om du i övrigt uppfyller kriterierna i kravformuläret. Om du vill utesluta din Inlaga från utnyttjande som innebär visning efter det att du har mottagit ditt arvode för framtida nytta, så måste du först betala tillbaka arvodet.

Om du vill delta i Förlikningen men utesluta någon av dina Inlagor från utnyttjande som innebär visning, så måste du fylla i kravformuläret. Det finns ingen tidsgräns för att utesluta någon av dina Inlagor från alla, men inte mindre än alla, former av utnyttjande som innebär visning och du kan när som helst ändra ditt beslut om uteslutning.

Rättighetsinnehavaren av Boken som innehåller din Inlaga och, i vissa fall, Google, kan ifrågasätta din begäran om uteslutning om de anser att de har rätt enligt lag eller avtal att visa din Inlaga som del av Boken. Alla tvister angående uteslutning av en Inlaga från en Bok ska lösas genom Förlikningens tvistlösningsprocess som beskrivs i punkt 9(M) nedan. Vad gäller Inlagor i offentliga publikationer och Böcker som är inte är upphovsrättsligt skyddade, kan Google avslå din begäran om att utesluta Inlagan. Om det sker så kommer du ha rätt att antingen (1) stämma Google eller (2) medla med Google enligt Förlikningens tvistlösningsprocess.

Enligt Förlikningen har Google rätt att tillämpa former av utnyttjande som inte innebär visning av Inlagor under den tid som Inlagorna skyddas av Amerikansk upphovsrätt. Rättighetsinnehavare av Inlagor kan inte "ta bort" en Inlaga. **Det enda sättet på vilket du kan behålla dina rättigheter att göra anspråk mot Google och de fullt deltagande biblioteken på grund av utnyttjande som inte innebär visning och bevarande av dina Inlagor på säkerhetskopior eller annan säkerhetslagring, är att anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningen helt och hållet. Punkt 15 nedan innehåller information om hur du kan anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningen.**

I. Former av utnyttjande som innebär visning

Med förbehåll för Rättighetsinnehavares rätt till borttagning och uteslutning som beskrivs ovan, berättigas Google genom Förlikningen att tillämpa former av utnyttjande som innebär visning av alla slutsålda Böcker och, efter uttryckligt samtycke från Rättighetsinnehavare, vad gäller Böcker i tryck:

- (1) Utnyttjande som ger åtkomst: Utnyttjande som ger åtkomst innebär betraktande och kommentering av hela Boken, samt utskrift och kopiering/inklistring av delar av Boken, med begränsning av visst antal sidnummer. Google kan få tillåtelse att tillämpa följande former av utnyttjande som ger åtkomst:
 - (a) Institutionella prenumerationer: Utbildnings-, företags- och statliga institutioner kommer att ha möjlighet att köpa tidsbegränsade prenumerationer (t.ex. per termin eller per år) för att deras studenter eller anställda ska få åtkomst till det fullständiga innehållet i databasen för institutionella prenumerationer. Google kan också erbjuda prenumerationer till samlingar som baseras på ämnesområden. Priserna för institutionella prenumerationer kan variera med tiden för att spegla storleksökningen i databasen för institutionella prenumerationer. För information om hur prenumerationer kommer att prissättas, se avsnitt 4.1 i Förlikningsavtalet.
 - (b) Konsumentköp: Individuella användare kommer att ha möjlighet att köpa åtkomst online till Böcker. Rättighetsinnehavare kommer att ha två valmöjligheter för att bestämma försäljningspris för sina Böcker. De kan bestämma priset själva eller tillåta att Google bestämmer priset baserat på en formel som tar hänsyn till flera faktorer och som är

utformad för att maximera intäkterna från försäljning av Boken ("pris bestämt genom förlikning").

- (c) Allmän åtkomst på bibliotek och andra platser: Google ska på begäran tillhandahålla en gratis "tjänst för allmän åtkomst" genom en datorterminal i varje offentlig biblioteksbyggnad och genom ett överenskommet antal datorterminaler på skolor och universitet som inte är vinstdrivna i USA. "Tjänsten för allmän åtkomst" kommer att tillhandahålla samma åtkomst till Böcker som Google erbjuder genom de institutionella prenumerationerna, förutom att användare inte kommer att ha möjlighet att kopiera/klistra in eller kommentera någon del av Boken. På bibliotek med icke upphovsrättsskyddat material, som har möjlighet att ta betalt för utskrifter, och på skol- och universitetsbibliotek, kommer användare att ha möjlighet att skriva ut mot en avgift per sida. Efter Rättighetsklareringsbyråns godkännande kan terminaler som erbjuder tjänsten för allmän åtkomst även erbjuda granskning och utskrift mot en avgift vid kommersiella företag, så som kopieringscenter. De kommersiella företagen ska i så fall dela inkomsterna med Google och Rättighetsinnehavarna. Inkomster från tjänsten för allmän åtkomst ska baseras på en avgift per utskrift. Google ska samla in inkomsterna från bibliotek vid allmänna och högre utbildningsinstitutioner och kopieringscenter och vidarebefordra 63 % av dessa inkomster till Rättighetsklareringsbyrån på Rättighetsinnehavarnas vägnar.
- (d) Andra former av potentiellt kommersiellt utnyttjande: I framtiden kan Google och Rättighetsklareringsbyrån komma överens om att utveckla andra former av utnyttjande som ger åtkomst, inkluderat prenumerationer för konsumenter (liknande koncept som de institutionella prenumerationerna), utskrifter av efterfrågade Böcker, sedvanlig förlagsverksamhet (prissättning per sida med innehåll för kurspaket eller andra former av sedvanlig förlagsverksamhet för utbildnings- och yrkesmarknaden), nedladdning av dokument i pdf-format (konsumenter kommer i så fall få möjlighet att ladda ner en pdf-version av en Bok) samt sammanfattningar, utdrag eller samlingar av Böcker. **Rättighetsinnehavare kommer att delges, antingen direkt eller genom Rättighetsklareringsbyråns webbsida, angående alla nya former av kommersiellt utnyttjande som Google är berättigad att tillämpa. Rättighetsinnehavare kommer att ha möjlighet att när som helst utesluta någon av sina Böcker från någon eller alla former av utnyttjande.**
- (2) Utnyttjande som innebär förhandsvisning: För att svara på en användares sökning kan Google tillåta användaren att se upp till 20 % av en Bok (inte mer än fem intilliggande sidor) innan användaren bestämmer sig för att köpa Boken. Användaren ska inte tillåtas att kopiera/klistra in, kommentera eller skriva ut några sidor från Boken (standard förhandsvisning). Vad gäller skönlitterära Böcker så kommer Google att blockera åtminstone 5 % av Boken (eller åtminstone de femton sista sidorna i Boken). Vad gäller skönlitterära Böcker kan Google visa upp till 5 % eller 15 sidor (beroende på vilket som tal som är lägst) som ligger intill den sida som en användare hamnar på vid sökning. Rättighetsinnehavare kan också välja en annan variant av förhandsvisning. I så fall är de tillgängliga sidorna förutbestämda och användaren kan se upp till 10 % av Bokens sidor som bestäms av Google. Rättighetsinnehavaren kan välja vilka sidor som ska visas om en funktion utvecklas för att genomföra det ("bestämd förhandsvisning"). Sidorna som visas för användaren vid "bestämd förhandsvisning" beror inte på användarens sökning. Rättighetsinnehavare kommer ha rätt att när som helst ändra den typ av förhandsvisning som ska vara tillgänglig för sina Böcker. Former av utnyttjande som innebär förhandsvisning är utformade för att fungera som marknadsredskap för att sälja Böcker till konsumenter eller andra. Rättighetsinnehavare förväntas motta inkomster från reklam som placeras på de sidor som förhandsvisas av Boken. Se avsnitt 4.3 i Förlikningsavtalet för fullständig beskrivning av utnyttjande som innebär förhandsvisning och de valmöjligheter som Rättighetsinnehavare har.

- (3) Visning av fragment: Som svar på en användares sökning kan Google visa omkring tre eller fyra textrader från en Bok (ett ”fragment”), med upp till tre fragment per användare för den Boken. Rättighetsinnehavare förväntas ta emot inkomster från reklam som placeras på webbsidor som tillägnas och visar en eller flera fragment från en enskild Bok.
- (4) Visning av bibliografiska sidor: Google kan visa en Boks titelsida, sida om upphovsrätt och innehållsförteckning för användaren.

För att utesluta någon av dina Böcker eller Inlagor från utnyttjande som innebär visning, se punkt 9(B-E) ovan.

J. Former av utnyttjande som inte innebär visning

Med förbehåll för Rättighetsinnehavarens rätt till borttagning som beskrivs i punkt 9(D) ovan, ska Google ha tillåtelse att tillämpa utnyttjande som inte innebär visning av Böcker och Inlagor. Utnyttjande som inte innebär visning är utnyttjande som inte medför visning av något innehåll i Boken för allmänheten. Några exempel är visning av bibliografisk information, innehållsförteckning (utan att visa texten), geografisk indexering av Böcker, algoritmiska listor av nyckelbegrepp i Böckernas kapitel samt intern forskning och utveckling på Google. Rättighetsinnehavare kan inte utesluta Böcker eller Inlagor från utnyttjande som inte innebär visning.

Du kan endast undvika att Google tillämpar former av utnyttjande som inte innebär visning av någon av dina Böcker om du i vederbörlig tid begär borttagning av din Bok. Se punkt 9(D) ovan.

Du kan endast behålla dina rättigheter att göra dina anspråk gällande mot Google, på grund av dess utnyttjande som inte innebär visning av dina Böcker eller Inlagor, om du anmäler utträde (opt-out) ur Förlikningen helt och hållet. Punkt 15 nedan ger dig information om hur du kan anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningen.

K. Former av utnyttjande i samband med reklam

Google kan placera reklam på sidor för förhandsvisning och på webbsidor som tillägnas en enskild Bok, inkluderat sidor som visar fragment, bibliografisk information och sökresultat från en användares sökning i en enskild Bok. Böckernas Rättighetsinnehavare kommer att få 63 % av inkomsterna från sådan reklam. Google kan också placera reklam på andra produkter och tjänster (t.ex. sidor med sökresultat, Google Maps), men Böckernas Rättighetsinnehavare kommer inte att få inkomster från sådan reklam.

Böckernas Rättighetsinnehavare ska ha rätt att beordra Google att inte placera någon reklam på någon sida som tillägnas en enskild Bok, men inte på sidor som är resultat av en användares sökning och som visar flera Böcker eller annat innehåll. För att hindra reklam på en webbsida som tillägnas någon av dina Böcker måste du fylla i kravformuläret.

L. De fullt deltagande bibliotekens former av utnyttjande

Förlikningen tillåter Google att tillhandahålla varje fullt deltagande bibliotek en digital kopia av alla Böcker i det bibliotekets samling (bibliotekets digitala kopia eller "LDC"), förutsatt att Google digitaliserar ett visst antal Böcker i det biblioteket. Fullt deltagande bibliotek är berättigade att använda sin LDC för att: (a) Göra kopior för att bevara, underhålla, förvalta och hålla LDC:n uppdaterad. (b) Ge åtkomst till Böcker i LDC:n för användare som har funktionshinder som gör att de inte kan använda Böckerna i tryckt version. (c) Skapa en kopia som kan ersätta en skadad, försämrad, förlorad eller stulen Bok. (d) Använda innehållsförteckningar och sökverktyg samt för att visa fragment som har samband med sökverktyg (förutom om Rättighetsinnehavaren av en Bok för vilken utnyttjande som innebär visning inte är tillåten beordrar det fullt deltagande biblioteket att inte göra det). (e) Tillåta lärarkollegiet och personalen att använda upp till fem sidor av en Bok som inte är kommersiellt tillgänglig, i personligt utbildningssyfte och användning i klassrum, om inte dessa Böcker finns i den institutionella prenumerationen. (f) Bedriva nyttig forskning (föremål för de begränsningar som beskrivs i punkt 9(J) nedan). (g) Om USA:s upphovsrättslag (U.S. Copyright Act) ändras så att den tillåter användning av

verk av okända upphovsmän, använda Böcker från sin LDC i enlighet med den ändrade lagen. (h) Tillämpa andra lagliga former av utnyttjande som Rättighetsinnehavaren eller Rättighetsklaringsbyrån godkänner (Rättighetsklaringsbyrån kan endast godkänna utnyttjande som inte skadar Rättighetsinnehavarnas rättigheter). Förlikningsavtalet förbjuder de fullt deltagande biblioteken att tillämpa vissa former av utnyttjande av sina LDC. Dock är korrekt utnyttjande av Böcker som inte är kommersiellt tillgängliga tillåten om det inte finns någon tillgänglig institutionell prenumeration.

M. Elektronisk databas för sökning

Dessutom kommer digitala kopior av alla Böcker som Google har digitaliserat på bibliotek att sammanställas till en "elektronisk databas för sökning". Den elektroniska databasen för sökning kan vara värdnoder på upp till två separata webbplatser (värdnoder). Google kan bli en extra värdnod (det vill säga en tredje värdnod om det redan finns två), om Rättighetsklaringsbyrån godkänner det. Den elektroniska databasen för sökning ska göras tillgänglig för "kvalificerade användare" och endast för särskild typ av forskning, som inkluderar: (a) Beräkningsanalys av de digitaliserade bilderna för att förbättra bilden eller framställa text- eller strukturell information utifrån bilderna. (b) Framställning av information för att förstå eller utveckla samband mellan eller inom Böcker. (c) Språklig analys för att bättre förstå språk, språkutnyttjande, semantik och satslära eftersom de utvecklas med tiden i olika litterära genrer. (d) Automatisk översättning (utan att egentligen producera översättningar av Böcker för visningsändamål). (e) Utveckling av nya indexeringar och sökmetoder. För mer information om vilken typ av forskning som är tillåten i samband med den elektroniska databasen för sökning, se avsnitt 7.2(d) i Förlikningsavtalet. Dessutom kan sådan forskning bedrivas på LDC på fullt deltagande bibliotek. **Böcker kommer att uteslutas från den elektroniska databasen för sökning och från LDC om de är borttagna (se punkt 9(D) ovan).**

Rättighetsinnehavare av Böcker och Inlagor kan endast behålla sin rätt att göra sina anspråk gällande mot Google och de fullt deltagande biblioteken, på grund av utnyttjande av Böcker och Inlagor i den elektroniska databasen för sökning, genom att anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningsavtalet. Se punkt 15 för mer information om hur du anmäler utträde (opt-out).

För alla Böcker som är kommersiellt tillgängliga per den 5 januari 2009, eller inom två år därefter, har Rättighetsinnehavaren rätt att återta Böckerna från den elektroniska databasen för sökning, så länge Böckerna fortfarande är kommersiellt tillgängliga. Om dina Böcker är kommersiellt tillgängliga, och du vill återta dina Böcker från den elektroniska databasen för sökning, så måste du fylla i kravformuläret.

Den elektroniska databasen och dess utnyttjande är föremål för detaljerade krav och begränsningar som anges i Förlikningsavtalet och som finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> (se avsnitt 7.2 (d) i Förlikningsavtalet) eller kan begäras från "Settlement Administrator". Kraven och begränsningarna anges också i avtalen mellan Rättighetsklaringsbyrån och var och en av värdnoderna.

N. Fördelningsplan/Outkrävda belopp

(1) Fördelningsplan

Rättighetsinnehavare som registrerar sig hos Rättighetsklaringsbyrån ska få ersättning i US dollar för Googles kommersiella utnyttjande av deras Böcker och Inlagor. Principerna för ersättning bestäms i Fördelningsplanen som finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> (se bilaga C till förlikningsavtalet) eller kan begäras från "Settlement Administrator". Ersättning till rättighetsinnehavare ska baseras på både det nuvarande utnyttjandet av Böcker ("arvoden för utnyttjande") och det faktum att Böcker och Inlagor inkluderas i databasen för institutionella prenumerationer ("arvoden för framtida nytta").

- (a) Arvoden för utnyttjande Arvoden för utnyttjande ska betalas till Böckernas Rättighetsinnehavare för alla inkomstmodeller. Angående utnyttjande av Böcker i prenumerationer kan Rättighetsklaringsbyrån beräkna "utnyttjande" baserat på flera

faktorer, inkluderat antal gånger som användare såg Boken, hur mycket av Boken som visades och Bokens pris som bestämts genom Förlikning, i relation till utnyttjande av andra Böcker under samma rapporteringsperiod. För andra former av utnyttjande kan arvoden för utnyttjande baseras på det pris för vilket Boken säljs, antal utskrivna sidor eller reklaminkomsterna som den tjänar. Rättighetsklareringsbyrån ska beräkna arvodena för utnyttjande per Boksida under varje rapporteringsperiod. Rättighetsklareringsbyrån ska bestämma rapporteringsperioden utifrån effektivitet. För Inlagor betalas inga arvoden för utnyttjande.

- (b) Arvoden för framtida nytta Arvode för framtida nytta ska betalas för berättigade Böcker och Inlagor från inkomster som Rättighetsklareringsbyrån tar emot från försäljning av prenumerationer. Målet är att arvodet för framtida nytta ska vara 200 US dollar per Bok. Det minsta arvodet för framtida nytta för Inlagor är 50 US dollar per komplett Inlaga och 25 US dollar per ofullständig Inlaga. Vad gäller Inlagor är arvodet för framtida nytta för allt innehåll i ett enskilt verk som återfinns i andra verk begränsat till 500 US dollar, oavsett hur många Inlagor som har skapats utifrån innehållet och oavsett i hur många andra verk Inlagan återfinns. Rättighetsinnehavare är berättigade arvode för framtida nytta så länge deras Böcker och Inlagor inte har uteslutits från prenumerationer av dem själva eller någon annan Rättighetsinnehavare av samma Bok eller Inlaga. (Om Google bestämmer att inte inkludera en Bok i databasen för prenumerationer av vilken som helst orsak, så ska Bokens eller Inlagans Rättighetsinnehavare ändå vara berättigad arvode för framtida nytta). **Så snart Rättighetsinnehavare har tagit emot sitt arvode för framtida nytta, har de inte längre rätt att utesluta sina Böcker eller Inlagor från prenumeration, om de inte betalar tillbaka mottaget arvode till Rättighetsklareringsbyrån.**

Googles försäljning av prenumerationer på en bokdatabas är en ny affärsmodell. Därmed kan inte ersättningen för inkluderande och utnyttjande av Böcker och Inlagor i prenumerationer beräknas med säkerhet. Detta gäller särskilt arvode för framtida nytta. Det är möjligt att fonden för arvode för framtida nytta inte är tillräcklig för att betala alla Rättighetsinnehavares fulla arvoden om tio år. Käranden hoppas att försäljning av prenumerationer ska vara stadig och att fonden för att betala arvoden för framtida nytta ska vara mer än tillräcklig. Om så är fallet när tio år har gått efter det att Rättighetsklareringsbyrån först tog emot prenumerationssintäkter, ska Rättighetsinnehavarna motta högre arvoden för framtida nytta än de som specificeras ovan. Om fonden efter tio år är otillräcklig, ska dock Rättighetsklareringsbyråns styrelse bestämma om Rättighetsinnehavarnas gemensamma intressen kan tillvaratas genom att fortsätta betala ut arvoden för framtida nytta eller sluta med sådana arvoden till förmån för betalning av endast arvoden för utnyttjande. För Böcker gäller följande: om styrelsens majoritet röstar för att avsluta finansieringen av arvoden för framtida nytta innan arvodets mål (200 US dollar per Bok) har uppnåtts, så ska inte Böckernas rättighetsinnehavare motta 200 US dollar i arvode för framtida nytta. Tillgängliga belopp kommer att fördelas mellan de Rättighetsinnehavare som är berättigade vid den tidpunkten och därefter kommer Rättighetsinnehavare endast att ta emot arvoden för utnyttjande. (Om Rättighetsklareringsbyrån inte röstar för att avsluta finansieringen av arvoden för framtida nytta, så ska finansieringen fortsätta i enlighet med vad som beskrivs i punkt 9(K)(1)(b) och (c) nedan.) För Inlagor gäller följande: arvoden för framtida nytta ska fortsätta att finansieras tills dess att Rättighetsklareringsbyrån betalar 50 US dollar per komplett Inlaga och 25 US dollar per ofullständig Inlaga.

I syfte att motta arvode för framtida nytta för någon av dina Böcker eller Inlagor måste du registrera dem vid Rättighetsklareringsbyrån genom att fylla i kravformuläret inom fem år från ikraftträdandet. Webb sidan <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/> kommer att informera om

ikraftträdandet när det sker, men du uppmanas redan nu att registrera dina Böcker och Inlagor så snart som möjligt.

- (c) Fördelning av prenumerationsintäkter mellan utnyttjande och framtida nytta. Av de nettoinkomster som Rättighetsklareringsbyrån mottar från prenumerationer (det vill säga efter betalning av Rättighetsklareringsbyråns administrativa avgifter), ska 75 % betalas till en fond för arvoden för utnyttjande och 25 % till en fond för arvoden för framtida nytta. Fonden för arvoden för framtida nytta ska delas in i två underfonder: 80 % (av 25 %) ska gå till en underfond för Böcker och 20 % (av 25 %) ska gå till en underfond för Inlagor. Om fonden för arvoden för framtida nytta är tillräcklig för att betala 200 US dollar per Bok, 50 US dollar per komplett Inlaga och 25 US dollar per ofullständig Inlaga när det har gått max tio år sedan Rättighetsklareringsbyrån först mottog inkomster för prenumerationer, så ska hela fonden för arvoden för framtida nytta fördelas vid den tidpunkten. Om fonden inte är tillräcklig för att betala nämnda belopp när det har gått tio år, så ska 10 % av nettoinkomsterna som Rättighetsklareringsbyrån tar emot från prenumerationer därefter betalas till fonden för arvoden för framtida nytta, så länge det är nödvändigt för att kunna betala 200 US dollar per Bok, 50 US dollar per komplett Inlaga och 25 US dollar per ofullständig Inlaga, med undantag för Böcker, om majoriteten av Rättighetsklareringsbyråns styrelse röstar för att upphöra med betalning av prenumerationsintäkter till underfonden för Böcker.

Fördelningen mellan arvoden för utnyttjande och arvoden för framtida nytta som beskrivs ovan speglar kärandens försök att rättvist och rimligt avväga följande konkurrerande hänsynstaganden: (1) Värdet av en Bok som faktiskt ”utnyttjas” och (2) det värde som en Bok eller Inlaga bidrar med till det allmänna värdet av en databas för prenumerationer som är tillgänglig för användare.

- (d) Sammanfattning av andra bestämmelser (1) Inga arvoden för utnyttjande eller arvoden för framtida nytta för en enskild Bok eller Inlaga kommer att betalas ut innan Rättighetsklareringsbyrån har löst eventuella tvister mellan Rättighetsinnehavare av respektive Bok eller Inlaga. (2) Rättighetsklareringsbyrån ska upprätthålla ett konto för varje registrerad Rättighetsinnehavare där Böcker och Inlagor registreras. Rättighetsklareringsbyrån ska betala arvoden för utnyttjande och arvoden för framtida nytta, eller en kombination av dessa arvoden, endast när Rättighetsinnehavaren är förtjänt av ett visst belopp (t.ex. 25 US dollar) under vilket det inte skulle vara effektivt för Rättighetsklareringsbyrån att genomföra betalningar. (3) En Inlagas rättighetsinnehavare kan motta ett högre arvode för framtida nytta genom att bevisa för Rättighetsklareringsbyrån att avtalet med Bokens Rättighetsinnehavare stadgar betalning av ett högre belopp än arvodet för framtida nytta för Inlagor. (4) Alla tvister angående fördelning av inkomster mellan Rättighetsinnehavare av Böcker ska lösas enligt procedurreglerna för författare och förläggare (med undantag för tvister mellan flera förläggare av samma Bok eller huvudsakliga verk). Alla tvister angående fördelning av inkomster för Inlagor ska lösas genom bindande skiljeförfarande enligt reglerna som anges i artikel IX i Förlikningsavtalet.

(2) Outkrävda belopp

Rättighetsklareringsbyrån kommer troligtvis att ta emot inkomster från Google som tillkommer Rättighetsinnehavare som inte har registrerat sig hos Rättighetsklareringsbyrån eller som inte har krävt sina belopp inom fem år från ikraftträdandet (arvoden för framtida nytta), eller inom fem år från det att Boken utnyttjades (arvoden för utnyttjande) ("outkrävda belopp"). Outkrävda belopp kommer att fördelas enligt följande: (a) **Outkrävda belopp från prenumerationsintäkter** ska i första hand användas för att bekosta Rättighetsklareringsbyråns driftskostnader och behålla reserver för densamma. Resterande outkrävda belopp ska betalas ut enligt proportionella grunder

till registrerade Rättighetsinnehavare vilkas Böcker tjänade arvoden för utnyttjande (i detta fall prenumeration) i rapporteringsperioden under vilken de utkrävda beloppen tjänades. (b) **Outkrävda belopp från inkomster från utnyttjande av Böcker** ska i första hand användas för att bekosta Rättighetsklareringsbyråns driftskostnader och behålla reserver för densamma. Därefter ska resterande utkrävda belopp betalas ut enligt proportionella grunder till registrerade Rättighetsinnehavare vilkas Böcker fick inkomster från utnyttjande av Böcker i rapporteringsperioden under vilken de utkrävda beloppen tjänades, tills dess att Rättighetsinnehavare för en enskild Bok har tagit emot totalt 70 % av de inkomster som Google har mottagit för utnyttjande av den Boken. Därefter ska eventuellt resterande utkrävda belopp betalas till icke vinstdrivande enheter som direkt eller indirekt gynnar Rättighetsinnehavarna och läsarna.

O. Säkerhetsbestämmelser

Google och kändanden (inkluderat kändandens experter) har utvecklat en standard för säkerhet för att säkerställa att Böcker och Inlagor är föremål för lämpliga säkerhetsnivåer ("standard för säkerhet"). Standarden för säkerhet handlar om flera säkerhetsområden: Säkerhetsöverträdelse angående Böcker på Google, säkerhetsöverträdelse av de fullt deltagande bibliotekens LDC:s, säkerhetsöverträdelse på värdnoderna för den elektroniska databasen för sökning och åtgärder för att hindra obehörig åtkomst till Böcker. Standarden för säkerhet kräver att Google, varje fullt deltagande bibliotek och varje värdnod utvecklar sin egen säkerhetsplan, som måste uppfylla standarden för säkerhet och dessutom är föremål för Rättighetsklareringsbyråns godkännande. Standarden för säkerhet, bilaga D till Förlikningsavtalet, finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> eller kan begäras från "Settlement Administrator". Dessutom kan du läsa om åtgärder mot säkerhetsöverträdelse i Förlikningsavtalet och i Rättighetsklareringsbyråns avtal med de fullt deltagande biblioteken och värdnoderna. Mer information om dessa åtgärder anges i artikel VIII i Förlikningsavtalet, som är tillgängligt på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> eller kan begäras från "Settlement Administrator".

P. Tvistlösning

Google, Rättighetsklareringsbyrån, Rättighetsinnehavarna, deltagande bibliotek och värdnoderna ska försöka att informellt lösa alla tvister angående frågor som regleras i denna Förlikning. Om de inte har enats efter trettio dagar, så ska de lösa tvisten genom skiljeförfarande. Skiljenämndens beslut ska vara slutgiltigt och bindande för tvistens parter. Exempel på tvister som kommer att bli föremål för skiljeförfarande är (a) oenigheter angående prissättning eller andra ekonomiska villkor, (b) oenigheter angående påstådda säkerhetsöverträdelse, (c) oenigheter om huruvida en Bok är i tryck eller slutsåld (endast vid tvist mellan författare och förläggare) eller oenigheter om en Bok är upphovsrättsligt skyddad och (d) oenigheter om huruvida Google eller ett fullt deltagande bibliotek har använt en Bok utan tillåtelse enligt förlikningen. Detta är en orienterande, inte uttömmande, förteckning över möjliga typer av tvister som är föremål för skiljeförfarande. För mer detaljer om vilka tvister som är föremål för bindande skiljeförfarande eller processer, bör du läsa artikel IX i Förlikningsavtalet, procedurreglerna för författare och förläggare (bilaga A till Förlikningsavtalet) och avtalen med biblioteken och Rättighetsklareringsbyrån (bilaga B till Förlikningsavtalet), de finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> eller kan begäras från "Settlement Administrator".

Domstolen kommer att ha fortsatt jurisdiktion att lösa alla andra tvister angående parternas skyldigheter enligt Förlikningsavtalet och de andra avtalen. Dessutom har parterna kvar sin rätt att stämma inför domstol för att få ett skyndsamt förfarande och provisoriska förelägganden utan att först vända sig till skiljenämnd, om en överträdelse upprepas uppsåtligt eller avsiktligt.

Q. Icke-exklusiva rättigheter

Rättigheter som har beviljats Google och de deltagande biblioteken är icke-exklusiva. Det innebär att Rättighetsinnehavaren har rätt att, genom Rättighetsklareringsbyrån eller på annat sätt, bevilja andra fysiska eller juridiska personer, inkluderat Googles konkurrenter, att utnyttja sina verk hur som helst. Rättighetsinnehavaren kan bevilja former av utnyttjande som är identiska med de former av utnyttjande som Google och de deltagande

biblioteken tillämpar. Rättigheter och behörighet som har beviljats Google och de deltagande biblioteken innebär inte överlåtelse av upphovsrätt till dessa verk. Ingenting i Förlikningsavtalet ska fungera som en överlåtelse av några upphovsrättsintressen i Rättighetsinnehavarens verk.

10. Vilka rättigheter har författare och förläggare enligt procedurreglerna för författare och förläggare?

Både författare och förläggare kan ha Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i Förlikningsavtalet) i samma Bok. De rättigheter som tillkommer medlemmarna i respektive kategori (kategorin författare och kategorin förläggare) anges i procedurreglerna för författare och förläggare, som finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> (bilaga A till förlikningsavtalet) eller kan begäras från "Settlement Administrator". Följande är en sammanfattning av procedurreglerna för författare och förläggare:

(1) Böcker i tryck

För att Google ska kunna tillämpa former av utnyttjande som innebär visning av någon Bok i tryck, måste både författaren (annan än en uppdragstagare ("work-for-hire")) och förläggaren samtycka till att tillåta Google att tillämpa utnyttjande som innebär visning, i enlighet med en process som anges i procedurreglerna för författare och förläggare. Rättighetsklareringsbyrån ska betala inkomster som Google har tjänat genom utnyttjande av Böcker i tryck (inkluderat kontantbetalning för Böcker som har digitaliserats av Google senast den 5 maj 2009) till förläggarna, som i sin tur ska betala till författarna i enlighet med villkoren i det avtal som gäller mellan författaren och förläggaren för Boken i fråga. Om författaren inte är nöjd med det belopp som han mottar från förläggaren så ska tvisten lösas genom skiljeförfarande och Rättighetsklareringsbyråns medverkan. Rätten att påkalla skiljeförfarande tillämpas inte för författare och förläggare av utbildningsböcker (d.v.s. Böcker som, när de publicerades, var avsedda att säljas främst till utbildningsmarknaden för användning i utbildningsprogram i grundskola, högskoleutbildning, vuxenutbildning, praktisk utbildning, yrkesutbildning, självstudier och liknande utbildningar). Tvister mellan nämnda parter måste lösas enligt villkoren i varje enskilt avtal mellan författaren och förläggaren av utbildningsboken.

Angående Böcker i tryck för vilka Google har tillåtits att tillämpa utnyttjande som innebär visning gäller följande: Både författaren och förläggaren har rätt att begära borttagning eller att utesluta Boken från någon eller alla former av utnyttjande som innebär visning. I dessa fall ska den mest restriktiva anvisningen (oavsett om den kommer från författaren eller förläggaren) styra. Om författaren och förläggaren samtycker till att Google får tillämpa konsumentbruk av en Bok i tryck, så har förläggaren rätt att kontrollera prissättningen av Boken. Om författaren invänder mot priset och inte kan förmå förläggaren att ändra det, så får författaren utesluta Boken från konsumentbruk.

(2) Slutsålda Böcker

(a) Borttagning och uteslutning från utnyttjande som innebär visning I enlighet med vad som beskrivs ovan, stadgar Förlikningsavtalet att alla slutsålda Böcker automatiskt inkluderas i allt utnyttjande som innebär visning. Rättighetsinnehavare kan besluta om borttagning, uteslutning och prissättning av slutsålda Böcker enligt följande: (a) För Böcker som har skrivits av uppdragstagare ("work-for-hire") har endast förläggaren möjlighet att ta bort, utesluta och fatta beslut om prissättning. (b) För Böcker vilkas rättigheter har återgått till författaren eller som anses vara "författarstyrda" (se följande stycke) kan endast författaren besluta om borttagning, uteslutning och prissättning. (c) För alla andra Böcker som inte är upphovsrättsligt skyddade kan antingen författaren eller förläggaren besluta om borttagning, uteslutning och prissättning (den mest restriktiva anvisningen vad gäller nivå av åtkomst och det högsta priset kommer att styra).

För tillämpning av förlikningen (och endast får detta ändamål) ska en Bok anses vara "författarstyrd" om Boken är berättigad återgång enligt avtalet mellan författaren och förläggaren eller om författaren har skickat (eller skickar) en begäran om återgång till förläggaren och denne inte svarar på begäran inom antingen nittio dagar eller vilken som helst annan svarsperiod som har specificerats skriftligen i avtalet mellan författaren och förläggaren, även om svarsperioden är längre. Om dessa villkor uppfylls kan författaren skicka en begäran till Rättighetsklareringsbyrån (med kopia till förläggaren) att behandla en Bok som "författarstyrd". I begäran ska författaren försäkra att Boken inte längre är "i tryck" enligt definitionen i test 1 (se punkt 10(3)(a) nedan) och att förläggarens svarsperiod (dvs. nittio dagar eller den period som har stadgats i avtalet mellan författaren och förläggaren) har löpt ut. Begäran ska inkludera en kopia av den begäran om återgång som tidigare har skickats till förläggaren och en kopia av tillämpligt avtal mellan författaren och förläggaren (om författaren har det).

Om förläggaren inte ifrågasätter begäran skriftligen inom 120 dagar, så ska Rättighetsklareringsbyrån anse att Boken är "författarstyrd". Om förläggaren ifrågasätter begäran i vederbörlig tid, så ska parterna skicka sina tvistefrågor till Rättighetsklareringsbyrån för avgörande.

- (b) Fördelning av kontantbetalningar och inkomster Rättighetsklareringsbyrån ska genomföra alla betalningar för en slutsåld Bok separat till Bokens författare och förläggare enligt följande: (a) 100 % till författaren om dess Bok har återgått eller är "författarstyrd" (b) 100 % till förläggaren om dess Bok har skrivits av uppdragstagare ("work-for-hire") och (c) för alla andra Böcker som inte har återgått, 65 % till författaren och 35 % till förläggaren om Boken publicerades före 1987 och 50 % till författaren och 50 % till förläggaren om Boken publicerades 1987 eller senare.

(3) Bestämning av huruvida en Bok är i tryck eller slutsåld

För tillämpning av förlikningen (och endast för detta ändamål) ska en Bok anses vara "i tryck" om den uppfyller kraven i något av följande två test:

- (a) Test 1. Boken är "i tryck" enligt villkoren i avtalet mellan författaren och förläggaren eller avtalet möjliggör inte återgång under några omständigheter. För detta ändamål kan Boken vara "i tryck" även om avtalet inte använder begreppet "i tryck". Om avtalet avgör frågan huruvida Boken är "i tryck" utifrån inkomster, och mer än 50 % av inkomsterna som har betalats till en förläggare från exploatering av en Bok har genererats från Googles exploatering av Boken (enligt inkomstmodellerna som har auktoriserats i förlikningen), så ska dessa inkomster INTE inkluderas när man bestämmer huruvida kravet i test 1 är uppfyllt. Om avtalet avgör frågan huruvida Boken är "i tryck" utifrån antal sålda enheter eller någon annan mätning än inkomster, så ska samma princip tillämpas vid bestämning huruvida kraven i test 1 är uppfyllda. Det faktum att Boken eller information om Boken finns i en databas, eller att information om Boken tillhandahålls i sökresultat innebär inte i sig att Boken är "i tryck". En Bok är inte "i tryck" om avtalet möjliggör återgång och alla kraven för återgång har uppfyllts (förutom att författaren inte måste ha skickat en begäran om återgång till förläggaren även om det krävs av avtalet), eller
- (b) Test 2. I överensstämmelse med de rättigheter till Boken som en förläggare kan ha enligt sitt avtal med författaren, har förläggaren offentligt meddelat branschen att konkreta steg har tagits för att ge ut en existerande eller ny utgåva av Boken, och att utgivning ska ske inom tolv månader från meddelandet.

(4) Twister om huruvida en Bok är i tryck eller slutsåld

Medlemmar i kategorin författare och kategorin förläggare, eller deras representanter i Rättighetsklaringsbyråns styrelse, kan tvista om en Bok ska anses vara "i tryck" eller "slutsåld" genom att skicka bevisning till Rättighetsklaringsbyrån (såsom avtal, kontoutdrag som visar upphovsrättslig ersättning, utannonsering i handeln eller edsförsäkring) som är tillräcklig för att fastställa huruvida Boken uppfyller kraven i något av de två testerna i stycke (3) ovan. Den andra parten har rätt att svara, men om svar inte inkommer inom 120 dagar så kommer Bokens status att ändras. Om både författaren och förläggaren skickar motstridig bevisning och de inte kan lösa tvisten i samförstånd, så ska Rättighetsklaringsbyrån eller en skiljeman som väljs av Rättighetsklaringsbyrån lösa tvisten genom att granska båda parternas bevisning, liksom all annan relevant bevisning och argument som har skickats av parterna, inkluderat handelsutnyttjande mellan parterna och branschpraxis. Rättighetsklaringsbyråns (eller skiljemannens) beslut ska vara slutgiltigt trots att beslutet endast gäller Förlikningen och inte kan användas för något annat ändamål. Beslutet kan alltså inte användas som prejudikat vid en annan tvist som inte har samband med Förlikningen, men som råder mellan författaren och förläggaren av samma Bok.

(5) Andra tvister

Alla tvister mellan medförfattare, mellan författares arvtagare eller mellan flera andra rättighetsinnehavare som är medlemmar i kategorin författare, ska lösas genom skiljeförfarande. Tvister mellan flera rättighetsinnehavare som är medlemmar i kategorin förläggare kan lösas genom skiljeförfarande, även om skiljeförfarande inte är det enda alternativet för tvistlösning i detta fall.

(6) Fördelning av utkrävda belopp mellan författare och förläggare

Om inte annat följer av reglerna om utkrävda belopp som beskrivs i punkt 9(K)(2) ovan, så ska alla inkomster som anslås enligt förfarandena mellan författare och förläggare till medlemmar i kategorin författare och som är utkrävda, distribueras till medlemmar som gör anspråk på dem i kategorin författare. På samma sätt ska alla inkomster som anslås till medlemmar i kategorin förläggare och som är utkrävda, distribueras till medlemmar i kategorin förläggare som gör anspråk på dem.

(7) Googles samarbetsprogram

En Rättighetsinnehavare kan välja att placera en Bok i samarbetsprogrammet istället för utnyttjande som innebär visning enligt Förlikningsavtalet, om han tror att han har möjlighet att förhandla sig till bättre ekonomiska villkor med Google eller av något annat skäl. Förlikningen med Google gäller endast utnyttjande som innebär visning enligt Förlikningsavtalet, inte samarbetsprogrammet. Förfarandena med författare och förläggare ger Rättighetsinnehavare av Böcker i tryck vissa rättigheter om en annan Rättighetsinnehavare av samma Bok placerar Boken i samarbetsprogrammet (eller något annat Google-program som liknar inkomstmodellerna i Förlikningsavtalet) istället för i inkomstmodellerna i Förlikningsavtalet. Dessa rättigheter gäller endast Böcker som har utgivits enligt avtal mellan författare och förläggare före 1992 och som därefter inte har ändrats till att gälla elektroniska rättigheter. De sammanfattas som följer:

- (a) Borttagning eller begäran om överföring En rättighetsinnehavare som anser att Google använder en Bok i tryck i samarbetsprogrammet (eller något annat Google-program med liknande inkomstmodeller som i Förlikningsavtalet) utan rättighetsinnehavarens tillåtelse, kan begära att Google antingen ska ta bort Boken från det andra Google-programmet eller överföra Boken från det andra Google-programmet till Förlikningsavtalets program. **Begäran ska lämnas till Rättighetsklaringsbyrån och Google genom formuläret som finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/> eller kan begäras från "Settlement Administrator". Google ska meddela den person eller enhet som tillät Google att använda Boken i samarbetsprogrammet eller andra Google-program. Personen eller enheten kan invända mot begäran om borttagning eller överföring**

inom trettio dagar, genom att meddela Rättighetsklareringsbyrån och Google, vilket görs genom att fylla i formuläret som finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/> eller som kan begäras från "Settlement Administrator".

- (b) Obestridda begäranden Om personen eller enheten som tillät Googles användning i samarbetsprogrammet eller andra Google-program underlåter att svara på meddelandet inom trettio dagar, så ska Google ta bort Boken eller överföra den till Förlikningsavtalets program enligt Rättighetsinnehavarens begäran. Om Boken överförs till Förlikningsavtalets program, så ska Boken bli föremål för Förlikningsavtalet och betalningar ska göras i överensstämmelse med procedurreglerna för författare och förläggare.
- (c) Bestridna begäranden Om begärandet består i att Google ska ta bort Boken från samarbetsprogrammet eller ett annat Google-program (i motsats till att överföra en Bok till Förlikningsavtalets program), och om begärandet bestrids av andra Rättighetsinnehavare, så ska Google besluta huruvida hänsyn ska tas till begärandet. Den part som ifrågasätter Googles beslut kan stämna den andra parten för att avgöra vem som har rätt att ge Google tillåtelse att använda Boken i samarbetsprogrammet eller andra program. Rättigheter kan även i fortsättningen göras gällande mot Google angående beslut av Google att använda eller ta bort Boken.
- (d) Bestridna begäranden om överföring Om begäran består i att Google ska överföra Boken från samarbetsprogrammet eller ett annat Google-program till Förlikningsavtalets program, så ska Google upphöra med användning av Boken i sådana andra Google-program tills dess att de konkurrerande Rättighetsinnehavarna har löst tvisten. Var och en av Rättighetsinnehavarna kan stämna den andra för att avgöra vem som har rätt att ge Google tillåtelse att använda Boken i samarbetsprogrammet eller andra Google-program. Hur som helst ska Google endast inkludera Boken i Förlikningsavtalets program om de tvistande Rättighetsinnehavarna tillsammans ger Google behörighet att göra det, eller om en av de tvistande Rättighetsinnehavarna får ett domstolsutslag som ger den behörighet att begära att Google ska inkludera Boken.

Ovanstående är endast en sammanfattning av procedurreglerna för författare och förläggare och du uppmanas att granska procedurreglerna som finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/agreement.html> (se bilaga A till Förlikningsavtalet) eller kan begäras från "Settlement Administrator".

ATT KVARSTÅ I FÖRLIKNINGEN

11. Vad händer om jag inte gör någonting?

Om du är medlem i kategorin författare eller kategorin förläggare, så behöver du inte göra någonting vid denna tidpunkt om du vill kvarstå i Förlikningen. Om du väljer att kvarstå i Förlikningen, så kommer dina rättigheter i denna tvist att bevakas av representanterna för kategorin och ombud för grupptalan. Du kommer att ta emot förmånerna från förlikningen om den godkänns av domstolen (och om du i vederbörlig tid skickar ansökningsformulären). Dina anspråk gentemot Google och de deltagande biblioteken kommer inte längre att kunna göras gällande och de kommer att avvisas av domstolen. Om du kvarstår i Förlikningen, så kommer du att bli bunden av domstolens dom eller beslut i samband med Förlikningen, oavsett om den är gynnsam eller inte för dig.

12. Mot vilka enheter kan jag inte längre rikta anspråk om jag kvarstår i Förlikningen?

Från och med ikraftträdandet kan Rättighetsinnehavare inte längre rikta anspråk mot Google och de deltagande biblioteken och var och en av deras tidigare, nuvarande eller framtida målsmän, föregångare, efterträdare, dotterbolag och avdelningar samt var och en av deras respektive ämbetsmän, chefer, anställda och andra som finns i listan i artikel X i Förlikningsavtalet. För beskrivning av vilka anspråk som inte längre kan riktas mot dessa enheter, se punkt 13 nedan. För mer detaljer angående vilka enheter du inte längre kommer att kunna rikta anspråk mot, vänligen se den fullständiga texten i artikel X i Förlikningsavtalet.

13. Vilka anspråk kan jag inte längre göra gällande om jag kvarstår i Förlikningen?

Här följer en sammanfattning över de anspråk som Rättighetsinnehavare inte längre kommer att kunna göra gällande efter ikraftträdandet: För mer detaljer angående vilka anspråk du inte längre kommer att kunna göra gällande, vänligen se den fullständiga texten i artikel X i Förlikningsavtalet.

Rättighetsinnehavare kommer inte längre att kunna rikta anspråk på grund av handlingar som inträffade före ikraftträdandet, mot Google och de deltagande biblioteken. Dessa handlingar inkluderar bland annat Googles digitalisering av Böcker och Inlagor, Googles utnyttjande av digitala kopior i Googles varor och tjänster, varje biblioteks tillhandahållande av Böcker och Inlagor för Googles digitalisering, Googles tillhandahållande av digitala kopior till bibliotek och bibliotekens mottagande av dessa kopior (förutom Googles tillhandahållande av digitala kopior till "andra bibliotek" efter den 27 december 2008) och bibliotekens (förutom "andra bibliotek") utnyttjande av sådana digitala kopior i överensstämmelse med Förlikningsavtalet. Om något "annat bibliotek" tillämpar olagligt utnyttjande av digitala kopior, har Rättighetsinnehavaren möjlighet att göra sina anspråk gällande på grund av det "andra bibliotekets" tillhandahållande av Böcker till Google, eller bibliotekets mottagande av digitala kopior.

Rättighetsinnehavare kan inte göra gällande sina anspråk mot Google, de fullt deltagande biblioteken, samarbetande bibliotek eller bibliotek med icke upphovsrättsskyddat material efter ikraftträdandet om anspråket härrör från en handling eller underlåtenhet efter ikraftträdandet som är tillåten enligt Förlikningsavtalet eller något tillämpligt avtal mellan bibliotek och Rättighetsklareringsbyrån. Dock kan Rättighetsinnehavare göra gällande sina anspråk mot "andra bibliotek" även efter ikraftträdandet.

Likväl:

1. Anspråk från gruppmedlemmar som i vederbörlig tid anmäler utträde (opt-out) ur förlikningen kan fortfarande göras gällande och de påverkas inte negativt av Förlikningen.
2. Förlikningen föreskriver att Google och de fullt deltagande biblioteken är berättigade att använda Böcker och Inlagor endast i enlighet med Förlikningen och tillämpliga avtal mellan bibliotek och Rättighetsklareringsbyrån. Anspråk som grundar sig på utnyttjande av Böcker och Inlagor, som inte är tillåtet enligt Förlikningsavtalet eller tillämpligt avtal mellan bibliotek och Rättighetsklareringsbyrån, kan även i fortsättningen göras gällande.
3. Anspråk som grundar sig på Googles eller deltagande biblioteks överträdelse av sina skyldigheter enligt Förlikningsavtalet eller tillämpligt avtal mellan bibliotek och Rättighetsklareringsbyrån, kan även i fortsättningen göras gällande.
4. Anspråk som grundar sig på Googles utnyttjande av Böcker och Inlagor i program som inte är tillåtna enligt Förlikningsavtalet, kan även i fortsättningen göras gällande.
5. Anspråk som grundar sig på Googles utnyttjande av Inlagor i offentliga publikationer och Böcker som inte är upphovsrättsligt skyddade, kan även i fortsättningen göras gällande. Se avsnitt 3.5 (b)(vii) i Förlikningsavtalet för mer detaljer.

6. Anspråk som grundar sig på en handling eller underlåtelse efter den 28 oktober 2008 som, om de inträffar efter ikraftträdandet inte skulle vara tillåtna enligt Förlikningsavtalet, kan även i fortsättningen göras gällande.
7. Anspråk som grundar sig på andra biblioteks utnyttjande av digitala kopior, kan även i fortsättningen göras gällande.
8. Anspråk som grundar sig på utnyttjande eller digitalisering av Böcker och Inlagor utanför USA, kan även i fortsättningen göras gällande.
9. Anspråk som grundar sig på Googles handlingar i USA, till följd av en begäran från en användare utanför USA och som leder till visning av delar av en Bok eller Inlaga i användarens jurisdiktion, kan även i fortsättningen göras gällande, förutom om visningen är laglig eller Google har fått tillåtelse att genomföra visningen.

ATT ANMÄLA UTTRÄDE (OPT-OUT) UR FÖRLIKNINGEN

14. Vad ska jag göra om jag inte vill delta i förlikningen?

Om du inte vill delta i förlikningen och du vill behålla din rätt att stämma Google och de deltagande biblioteken, så måste du anmäla utträde (opt-out) ur förlikningen. Genom att anmäla utträde behåller du din rätt att på egen hand stämma Google eller att delta i en annan rättegång mot Google angående samma anspråk som har gjorts gällande i detta mål.

Om du anmäler utträde ur förlikningen, så kan du inte motta kontantbetalning eller ta del av någon av inkomstmodellerna som gäller enligt Förlikningen. Du kommer dock att ha rätt att på egen hand stämma inför domstol. Även om du anmäler utträde ur Förlikningen, så har du möjlighet att kontakta Rättighetsklaringsbyrån eller Google vid ett senare tillfälle för att försöka förhandla fram en individuell överenskommelse för att inkludera dina Böcker i något av Förlikningsavtalets program.

15. Hur anmäler jag utträde (opt-out) ur förlikningen?

Du kan anmäla utträde ur Förlikningen genom att:

- 1) gå till webbsidan <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/> **och följ instruktionerna för att anmäla utträde (opt-out)** senast den 4 september 2009, eller
- 2) skicka ett skriftligt meddelande med A-post och betalt porto senast den **4 september 2009** till adressen: Google Book Search Settlement Administrator, c/o Rust Consulting, PO Box 9364, Minneapolis, MN 55440-9364, USA. Poststämpeln avgör tidpunkten för försändelsen.

Du behöver inte ange något skäl för att anmäla utträde. Din anmälan om utträde måste signeras eller, om den skickas online, fyllas i av en behörig person. Den måste ange vilken kategori du anmäler utträde från (antingen kategorin författare eller kategorin förläggare). Du ska också ange ditt namn och din adress eller, om du är en författares agent, namnet på den person i kategorin författare på vilkens vägnar du handlar (det vill säga Bokens eller Inlagans författare), samt pseudonym om det har använts för Böckerna. För att säkerställa att Google uppfattar vilken Bok och/eller Inlaga som berörs av din anmälan om utträde, måste medlemmar i kategorin förläggare identifiera sig med alla förlagsuppgifter som de använder eller har använt vid utgivning av Böcker för vilka de har Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i förlikningsavtalet). Google och kändanden begär (men kräver inte) att alla medlemmar i kategorin författare och kategorin förläggare tillhandahåller följande information om var och en av Böckerna och Inlagorna för vilka de innehar Amerikanskt upphovsrättsintresse (såsom det definieras i förlikningsavtalet): titel, författare, förlag och ISBN (om Boken har ISBN).

ATT GÖRA INVÄNDNINGAR MOT ELLER KOMMENTERA FÖRLIKNINGEN

16. Kan jag göra invändningar mot eller kommentera Förlikningen?

Ja. Om du inte anmäler utträde ur förlikningen, har du rätt att göra invändningar mot eller kommentera förlikningen på några eller alla punkter, inkluderat den lagakraftvunna domen som avvisar tvisten till nackdel för dig och begäran om advokatarvoden och kostnader för chefsjuristen i kategorin författare. Om du vill göra invändningar mot Förlikningen så måste du göra det senast den 4 september 2009. I så fall ska du skicka ett yttrande som innehåller de invändningar eller synpunkter som du vill göra gällande, samt grunderna för detta, tillsammans med dokument eller en kort beskrivning som styrker din invändning, till:

Office of the Clerk
J. Michael McMahon
U.S. District Court for the Southern District of New York
500 Pearl Street
New York, New York 10007
UNITED STATES OF AMERICA

Du ska även skicka en kopia av alla dokument via e-post eller A-post **till följande advokater:**

Chefsjurist för kategorin författare:	Chefsjurist för kategorin förläggare:	Chefsjurist för Google:
Michael J. Boni, Esq. Joanne Zack, Esq. Joshua Snyder, Esq. Boni & Zack LLC 15 St. Asaphs Road Bala Cynwyd, PA 19004 UNITED STATES OF AMERICA bookclaims@bonizack.com	Jeffrey P. Cunard, Esq. Bruce P. Keller, Esq. Debevoise & Plimpton LLP 919 Third Avenue New York, NY 10022 UNITED STATES OF AMERICA bookclaims@debevoise.com	Daralyn J. Durie, Esq. Joseph C. Gratz, Esq. Durie Tangri Lemley Roberts & Kent LLP 332 Pine Street, Suite 200 San Francisco, CA 94104 UNITED STATES OF AMERICA bookclaims@durietangi.com

Du kan inställa dig personligen vid domstolsförhandlingen eller, om du representeras av juridiskt ombud, kan ombudet inställa sig personligen och yttra sig om varför eller i vilken del förlikningen inte bör godkännas. Du måste meddela din eller ditt ombuds avsikt i yttrandet som du skickar till domstolen.

Om du inte gör invändningen i enlighet med vad som stadgas i detta meddelande, så har du inte rätt att bestrida villkoren och bestämmelserna i Förlikningen, vilket inkluderar ansökan från chefsjuristen om advokatarvoden för kategorin författare. Personer som inte gör sina invändningar i enlighet med vad som stadgas ska anses ha avstått och för all framtid uteslutas från möjligheten att göra invändningar.

17. Vad är skillnaden mellan att göra invändningar mot Förlikningen och att anmäla utträde (opt-out) ur Förlikningen?

Du kan göra invändningar mot Förlikningen om du stannar kvar som gruppmedlem och är föremål för Förlikningen (om den godkänns) och om du inte håller med om alla punkter i Förlikningen. En invändning tillåter dina synpunkter att höras i domstolen.

Att anmäla utträde innebär däremot att du inte längre är gruppmedlem och att du inte vill vara föremål för Förlikningens villkor och bestämmelser. Så snart du har anmält utträde förlorar du din rätt att göra invändningar mot Förlikningen, eftersom Förlikningen inte längre påverkar dig.

ADVOKATERNA SOM REPRESENTERAR DIG

18. Har jag en advokat som bevakar mina intressen i dessa fall?

Ja. Domstolen har utsett följande advokatbyråer att representera dig och andra gruppmedlemmar:

Chefsjurist för kategorin författare:	Chefsjurist för kategorin förläggare:
Michael J. Boni, Esq. Joanne Zack, Esq. Joshua Snyder, Esq. Boni & Zack LLC 15 St. Asaphs Road Bala Cynwyd, PA 19004 UNITED STATES OF AMERICA	Jeffrey P. Cunard, Esq. Bruce P. Keller, Esq. Debevoise & Plimpton LLP 919 Third Avenue New York, NY 10022 UNITED STATES OF AMERICA

19. Hur kommer advokaterna betalas?

Chefsjuristen för kategorin författare kommer att anmoda domstolen att utdöma 30 miljoner US dollar i advokatarvoden och rättegångskostnader. Med förbehåll för domstolens godkännande, kommer Google att betala advokatarvodena och rättegångskostnaderna. (Kostnaderna för chefsjuristen för kategorin författare har, vid datumet för Förlikningsavtalet uppgått till 140 000 US dollar). Google ska betala dessa arvoden och kostnader i tillägg till de belopp som Google har samtyckt till att betala till medlemmar i kategorierna och Rättighetsinnehavare.

Chefsjuristen för kategorin förläggare har samtyckt till att inte begära advokatarvoden eller ersättning för kostnader från grupptalans fonder för förlikning. Istället ska chefsjuristen för kategorin förläggare betalas med fonder från förlikningen mellan Google och förläggarna i följande mål: *The McGraw-Hill Companies, Inc. et al. v. Google Inc.*, Case No. 05 CV 8881 (S.D.N.Y.). De fem förlagen (käranden) i det målet är representanter på vägnar av kategorin förläggare. Om Förlikningsavtalet blir slutgiltigt, så kommer de att dra tillbaka sina individuella stämningar mot Google efter ikraftträdandet. Google har samtyckt till att betala 15.5 miljoner US dollar för förlikning av det målet. Chefsjuristen för kategorin förläggare kommer att få sina advokatarvoden och ersättning för kostnader från det beloppet. Resterande belopp kommer att användas av *Association of American Publishers* för att bilda en fond som ska tjäna både förlagens och författarnas intressen. Användning av resterande belopp är föremål för godkännande av Rättighetsklareringsbyråns styrelse genom majoritetsbeslut som inkluderar åtminstone en styrelseledamot som är författare och en styrelseledamot som är förläggare.

20. Bör jag anlita en egen advokat?

Du behöver inte anlita en egen advokat, men om du vill att din advokat ska representera dig eller inställa sig inför domstolen, så måste du skicka ett meddelande om att advokaten avser inställa sig. Se punkt 23 nedan för information om hur du ska skicka meddelande om advokatens avsikt att inställa sig. Om du anlitar en egen advokat som inställer sig i rättegången på dina vägnar, så måste du själv betala din advokat.

DOMSTOLENS FÖRHANDLING ANGÅENDE SLUTGILTIGT GODKÄNNANDE

21. När och var kommer domstolen att avgöra huruvida den ska tillstyrka slutgiltigt godkännande av Förlikningen?

Domstolen kommer att hålla en opartisk förhandling den 7 oktober 2009 klockan 10.00 (östamerikansk tid) i domstolssal 11A i United States District Court for the Southern District of New York, United States

Courthouse, 500 Pearl Street, New York, NY 10007, för att pröva huruvida Förlikningen är rättvis, adekvat och skälig. Vid eller efter den opartiska förhandlingen, ska domstolen avgöra huruvida den ska godkänna Förlikningen och förslaget om advokatarvoden och rättegångskostnader. Om kommentarer eller invändningar har inkommit, så ska domstolen behandla dem vid den tidpunkten.

Tidpunkten och datumet för förhandlingen kan ändras av domstolen utan förvarning. **Om du vill delta i förlikningen, så behöver du inte göra något mer för tillfället.**

22. Måste jag närvara vid den opartiska förhandlingen?

Nej, närvaro krävs inte. Chefsjuristen för din grupp är förberedd på att svara på domstolens frågor på dina vägnar. Om du eller din advokat vill närvara vid den opartiska förhandlingen, så får ni göra det på egen bekostnad.

23. Kan jag yttra mig vid den opartiska förhandlingen?

Ja. Du kan yttra dig vid den opartiska förhandlingen eller anlita en egen advokat som yttrar sig på dina vägnar. Om du vill göra det, så måste du skicka ett ”meddelande om avsikt att närvara” till domstolen. Meddelandet om din avsikt att närvara måste innehålla målets namn och nummer (*The Authors Guild, Inc., et al. v. Google Inc.*, No. 05 CV 8136) och ange att du önskar närvara vid den opartiska förhandlingen. Meddelandet måste också innehålla ditt namn, adress, telefonnummer och underskrift samt, om du har en egen advokat, dennes namn. Du kan inte yttra dig vid den opartiska förhandlingen om du anmäler utträde ur förlikningen. Meddelandet med din avsikt att närvara **måste** skickas till domstolen senast den 4 september 2009. Adressen är:

Office of the Clerk
J. Michael McMahon
U.S. District Court for the Southern District of New York
500 Pearl Street
New York, New York 10007
UNITED STATES OF AMERICA

Kopior av meddelandet med din avsikt att närvara måste skickas via e-post eller vanligt brev som har stämplats senast den 4 september 2009 till:

Chefsjurist för kategorien författare:	Chefsjurist för kategorien förläggare:	Chefsjurist för Google:
Michael J. Boni, Esq. Joanne Zack, Esq. Joshua Snyder, Esq. Boni & Zack LLC 15 St. Asaphs Road Bala Cynwyd, PA 19004 UNITED STATES OF AMERICA bookclaims@bonizack.com	Jeffrey P. Cunard, Esq. Bruce P. Keller, Esq. Debevoise & Plimpton LLP 919 Third Avenue New York, NY 10022 UNITED STATES OF AMERICA bookclaims@debevoise.com	Daralyn J. Durie, Esq. Joseph C. Gratz, Esq. Durie Tangri Lemley Roberts & Kent LLP 332 Pine Street, Suite 200 San Francisco, CA 94104 UNITED STATES OF AMERICA bookclaims@durietangri.com

MER INFORMATION

24. Hur kan jag få mer information?

Förlikningsavtalet, dess bilagor och alla andra juridiska dokument som har skickats till domstolen i detta mål innehåller mer detaljer om Förlikningen. Du kan läsa och kopiera dessa juridiska dokument när om helst

under vanlig kontorstid på domstolens kansli: Office of the Clerk, J. Michael McMahon, U.S. District Court for the Southern District of New York, 500 Pearl Street, New York, New York 10007. Dokumenten är också tillgängliga på Förlikningens webbplats <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/>.

Om du har några frågor om rättegången eller detta meddelande, kan du dessutom:

- Besöka Förlikningens webbsida: <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/>,
- **Kontakta författarföreningen Authors Guild på <http://www.authorsguild.org> eller de amerikanska förlagens förbund, Association of American Publishers på <http://www.publishers.org>**
- Ringa till något av de telefonnummer som finns i slutet av detta meddelande (bilagan), eller
- Skriva till:

Google Book Search Settlement Administrator
c/o Rust Consulting, Inc.
PO Box 9364
Minneapolis, MN 55440-9364
UNITED STATES OF AMERICA

Om du byter adress eller om detta meddelande inte har skickats till din rätta adress, så bör du meddela "Settlement Administrator". Om "Settlement Administrator" inte har din rätta adress, så kan du inte motta dina förmåner enligt Förlikningen eller meddelanden om viktig utveckling i målet.

BILAGA: TELEFONNUMMER TILL "SETTLEMENT ADMINISTRATOR"

Fullständig information om Förlikningen och kravformulär finns på <http://www.googlebooksettlement.com/intl/sv/>. Gruppmedlemmar kan be om hjälp och ställa frågor genom webbsidan.

Gruppmedlemmar som inte har tillgång till webbsidan eller som behöver mer hjälp är välkomna att kontakta "Settlement Administrator" genom att ringa något av de telefonnummer som finns på följande sidor. I möjligaste mån är samtal till dessa telefonnummer avgiftsfria. I länder där det inte finns avgiftsfria telefonnummer kan du ringa det internationella avgiftsbelagda numret (+1.612.359.8600) och be "Settlement Administrator" att ringa upp dig.

Country	Telefonnummer
Albania	Avgiftsfritt 00 800 0010 (vänta på tonen) 888.839.1909
Algeria	00 1.612.359.8600
Andorra	00 1.612.359.8600
Angola	Avgiftsfritt 808 000 011 (vänta på tonen) 888.839.1909
Anguilla	Avgiftsfritt 1.888.839.1909
Antigua and Barbuda	Avgiftsfritt 1.800.988.7132
Argentina	Avgiftsfritt 0800.666.1520
Armenia	Avgiftsfritt 0 800 10 111 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 00 1.612.359.8600
Aruba	00 1.612.359.8600
Australia	Avgiftsfritt 1.800.669.201
Austria	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Azerbaijan	00 1.612.359.8600
Bahamas	Avgiftsfritt 1.888.762.3775
Bahrain	Avgiftsfritt 800.19.908
Bangladesh	Avgiftsfritt 157 0011 (vänta på tonen) 888.839.1909; eller 00 1.612.359.8600
Barbados	Avgiftsfritt 1.800.988.7146
Belarus	Avgiftsfritt 8 (vänta på tonen) 800 101 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
Belgium	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Belize	Avgiftsfritt 811 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 00 1.612.359.8600
Benin	Avgiftsfritt 102 (vänta på tonen) 888.839.1909
Bermuda	Avgiftsfritt 1.800.988.7139
Bolivia	Avgiftsfritt 800.10.0675
Bosnia & Herzegovina	Avgiftsfritt 00 800 0010 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 00 1.612.359.8600
Botswana	00 1.612.359.8600
Brazil	Avgiftsfritt 0800.891.7626
British Virgin Islands	Avgiftsfritt 1.800.988.7149
Brunei	Avgiftsfritt 800 1111 (vänta på tonen) 888.839.1909
Bulgaria	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Burkina Faso	00 1.612.359.8600
Burundi	00 1.612.359.8600
Cambodia	Avgiftsfritt 1 800 881 001 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 001 1.612.359.8600
Cameroon	00 1.612.359.8600
Canada	Avgiftsfritt 1.888.356.0248
Cape Verde	0 1.612.359.8600
Cayman Islands	Avgiftsfritt 1.800.988.7151
Central African Republic	00 1.612.359.8600
Chad	15 1.612.359.8600
Chile	Avgiftsfritt 1230.020.9265
China	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300

Country	Telefonnummer
Colombia	Avgiftsfritt 01800.700.2137
Comoros	00 1.612.359.8600
Cook Islands	Avgiftsfritt 09 111 (vänta på tonen) 888.839.1909
Costa Rica	Avgiftsfritt 0800.044.0102
Cote d'Ivoire	00 1.612.359.8600
Croatia	Avgiftsfritt 0800.222.460
Cyprus	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Czech Republic	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Democratic Republic of the Congo	00 1.612.359.8600
Denmark	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Djibouti	00 1.612.359.8600
Dominica	Avgiftsfritt 1.800.988.7130
Dominican Republic	Avgiftsfritt 1.888.751.8874
East Timor	00 1.612.359.8600
Ecuador	Avgiftsfritt 1.800.010.575
Egypt	Avgiftsfritt 2510 0200 (vänta på tonen) 888.839.1909 (Kairo); Avgiftsfritt 02 2510 0200 (vänta på tonen) 888.839.1909
El Salvador	Avgiftsfritt 800.6599
Equatorial Guinea	00 1.612.359.8600
Estonia	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Falkland Islands	00 1.612.359.8600
Faroe Islands	00 1.612.359.8600
Fiji	Avgiftsfritt 004 890 1001 (vänta på tonen) 888.839.1909
Finland	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
France	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
French Guiana	Avgiftsfritt 0800 99 0011 (vänta på tonen) 888.839.1909
French Polynesia	00 1.612.359.8600
Gabon	00 1.612.359.8600
Gambia	00 1.612.359.8600
Georgia	8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
Germany	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Ghana	Avgiftsfritt 0191 (vänta på tonen) 888.839.1909
Gibraltar	Avgiftsfritt 8800 (vänta på tonen) 888.839.1909
Greece	Avgiftsfritt 00.8004.414.6186
Greenland	00 1.612.359.8600
Grenada	Avgiftsfritt 1.800.988.7159
Guadeloupe	00 1.612.359.8600
Guam	Avgiftsfritt 1.888.356.0248
Guatemala	Avgiftsfritt 138 120 (vänta på tonen) 888.839.1909; eller Avgiftsfritt 999 91 90 (vänta på tonen) 888.839.1909
Guinea	00 1.612.359.8600
Guinea-Bissau	00 1.612.359.8600
Guyana	Avgiftsfritt 159 (vänta på tonen) 888.839.1909

Country	Telefonnummer
Haiti	Avgiftsfritt 183 (vänta på tonen) 888.839.1909 (engelska); eller Avgiftsfritt 181 (vänta på tonen) 888.839.1909 (kreolska)
Honduras	Avgiftsfritt 800 0123 (vänta på tonen) 888.839.1909
Hong Kong	Avgiftsfritt 3071.5077
Hungary	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Iceland	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
India	Avgiftsfritt 000.800.440.1709
Indonesia	Avgiftsfritt 001.803.017.7714
Ireland	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Isle of Man	+1.612.359.8600
Israel	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Italy	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Jamaica	Avgiftsfritt 1.800.988.7135
Japan	Avgiftsfritt 0120.948.079
Jersey & Guernsey	+1.612.359.8600
Jordan	Avgiftsfritt 18 800 000 (vänta på tonen) 888.839.1909
Kazakhstan	Avgiftsfritt 8 (vänta på tonen) 800 121 4321 (vänta på tonen) 888.839.1909
Kenya	000 1.612.359.8600
Kiribati	00 1.612.359.8600
Kuwait	00 1.612.359.8600
Kyrgyzstan	00 1.612.359.8600
Laos	00 1.612.359.8600
Latvia	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Lebanon	00 1.612.359.8600
Lesotho	00 1.612.359.8600
Liberia	00 1.612.359.8600
Libya	00 1.612.359.8600
Liechtenstein	00 1.612.359.8600
Lithuania	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Luxembourg	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Macau	Avgiftsfritt 0800 111 (vänta på tonen) 888.839.1909
Macedonia	Avgiftsfritt 0 8000 4288 (vänta på tonen) 888.839.1909
Madagascar	00 1.612.359.8600
Malawi	00 1.612.359.8600
Malaysia	Avgiftsfritt 1.800.88.0895
Maldives	00 1.612.359.8600
Mali	00 1.612.359.8600
Malta	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Marshall Islands	011 1.612.359.8600
Martinique	Avgiftsfritt 0800 99 0011 (vänta på tonen) 888.839.1909
Mauritania	00 1.612.359.8600
Mauritius	Avgiftsfritt 802.044.0053
Mayotte	00 1.612.359.8600
Mexico	Avgiftsfritt 01.800.681.1853
Micronesia	Avgiftsfritt 288 (vänta på tonen) 888.839.1909
Moldova	00 1.612.359.8600
Monaco	Avgiftsfritt 800.93412
Mongolia	001 1.612.359.8600

Country	Telefonnummer
Montenegro	00 1.612.359.8600
Montserrat	Avgiftsfritt 1.888.839.1909
Morocco	Avgiftsfritt 002 11 0011 (vänta på tonen) 888.839.1909
Mozambique	00 1.612.359.8600
Namibia	00 1.612.359.8600
Nauru	00 1.612.359.8600
Netherlands	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Netherlands Antilles	Avgiftsfritt 1.888.839.1909
New Caledonia	00 1.612.359.8600
New Zealand	Avgiftsfritt 0800.447.916
Nicaragua	Avgiftsfritt 1 800 0164 (vänta på tonen) 888.839.1909
Niger	00 1.612.359.8600
Nigeria	009 1.612.359.8600
Niue	00 1.612.359.8600
Northern Mariana Islands	1.612.359.8600
Norway	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Oman	00 1.612.359.8600
Pakistan	Avgiftsfritt 00800.900.44023
Palau	011 1.612.359.8600
Palestinian Territories	00 1.612.359.8600
Panama	Avgiftsfritt 00.1.800.203.1978
Papua New Guinea	05 1.612.359.8600
Paraguay	002 1.612.359.8600
Peru	Avgiftsfritt 0800.54026
Philippines	Avgiftsfritt 1.800.1.441.0425
Poland	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Portugal	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Puerto Rico	Avgiftsfritt 1.888.356.0248
Qatar	00 1.612.359.8600
Republic of the Congo	00 1.612.359.8600
Reunion	Avgiftsfritt 0800 99 0011 (vänta på tonen) 888.839.1909
Romania	Avgiftsfritt 08008.94930
Russia	Avgiftsfritt 8 10 (vänta på tonen) 800 8000 3300 (Moskva); eller 8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
Rwanda	00 1.612.359.8600
Saint Helena	00 1.612.359.8600
Saint Kitts and Nevis	Avgiftsfritt 1.800.988.7156
Saint Lucia	1.612.359.8600
Saint Pierre & Miquelon	Avgiftsfritt 0800 99 0011 (vänta på tonen) 888.839.1909
Saint Vincent & the Grenadines	Avgiftsfritt 1.800.988.7134
Samoa	0 1.612.359.8600
Sao Tome and Principe	00 1.612.359.8600
Saudi Arabia	Avgiftsfritt 800.844.6841
Senegal	Avgiftsfritt 800 103 073 (vänta på tonen) 888.839.1909
Serbia	00 1.612.359.8600

Country	Telefonnummer
Seychelles	00 1.612.359.8600
Sierra Leone	Avgiftsfritt 1100 (vänta på tonen) 888.839.1909
Singapore	Avgiftsfritt 800.130.1602
Slovakia	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Slovenia	Avgiftsfritt 0800.80419
Solomon Islands	00 1.612.359.8600
Somalia	00 1.612.359.8600
South Africa	Avgiftsfritt 0.800.981.216
South Korea	Avgiftsfritt 00.308.13.1762
Spain	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Sri Lanka	00 1.612.359.8600
Sudan	00 1.612.359.8600
Suriname	Avgiftsfritt 156 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 00 1.612.359.8600
Swaziland	00 1.612.359.8600
Sweden	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Switzerland	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
Syria	Avgiftsfritt 0 801 (vänta på tonen) 888.839.1909
Taiwan	Avgiftsfritt 0800666907
Tajikistan	8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
Tanzania	000 1.612.359.8600
Thailand	Avgiftsfritt 001.800.13.203.2853
Togo	00 1.612.359.8600
Tokelau	00 1.612.359.8600
Tonga	00 1.612.359.8600
Trinidad and Tobago	Avgiftsfritt 1.800.205.9433
Tunisia	00 1.612.359.8600
Turkey	Avgiftsfritt (90)212.414.2697

Country	Telefonnummer
Turkmenistan	8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
Turks & Caicos	Avgiftsfritt 0.1.888.839.1909
Tuvalu	00 1.612.359.8600
U.S. Virgin Islands	Avgiftsfritt 1.888.356.0248
Uganda	000 1.612.359.8600
Ukraine	Avgiftsfritt 8 (vänta på tonen) 100 11 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
United Arab Emirates	Avgiftsfritt 8000.441.6842
United Kingdom	Avgiftsfritt 00 800 8000 3300
United States	Avgiftsfritt 1.888.356.0248
Uruguay	Avgiftsfritt 000.401.902.14
Uzbekistan	Avgiftsfritt 8 (vänta på tonen) 641 7440010 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 8 (vänta på tonen) 10 1.612.359.8600
Vanuatu	00 1.612.359.8600
Venezuela	Avgiftsfritt 0.800.100.9129
Vietnam	Avgiftsfritt 1 201 0288 (vänta på tonen) 888.839.1909 (välj platser); eller 00 1.612.359.8600
Wallis and Futuna	19 1.612.359.8600
Yemen	00 1.612.359.8600
Zambia	Avgiftsfritt 00 899 (vänta på tonen) 888.839.1909
Zimbabwe	Avgiftsfritt 110 989 90 (vänta på tonen) 888.839.1909; eller avgiftsfritt 00-899 (vänta på tonen) 888-839-1909 (välj platser); eller 00 1.612.359.8600